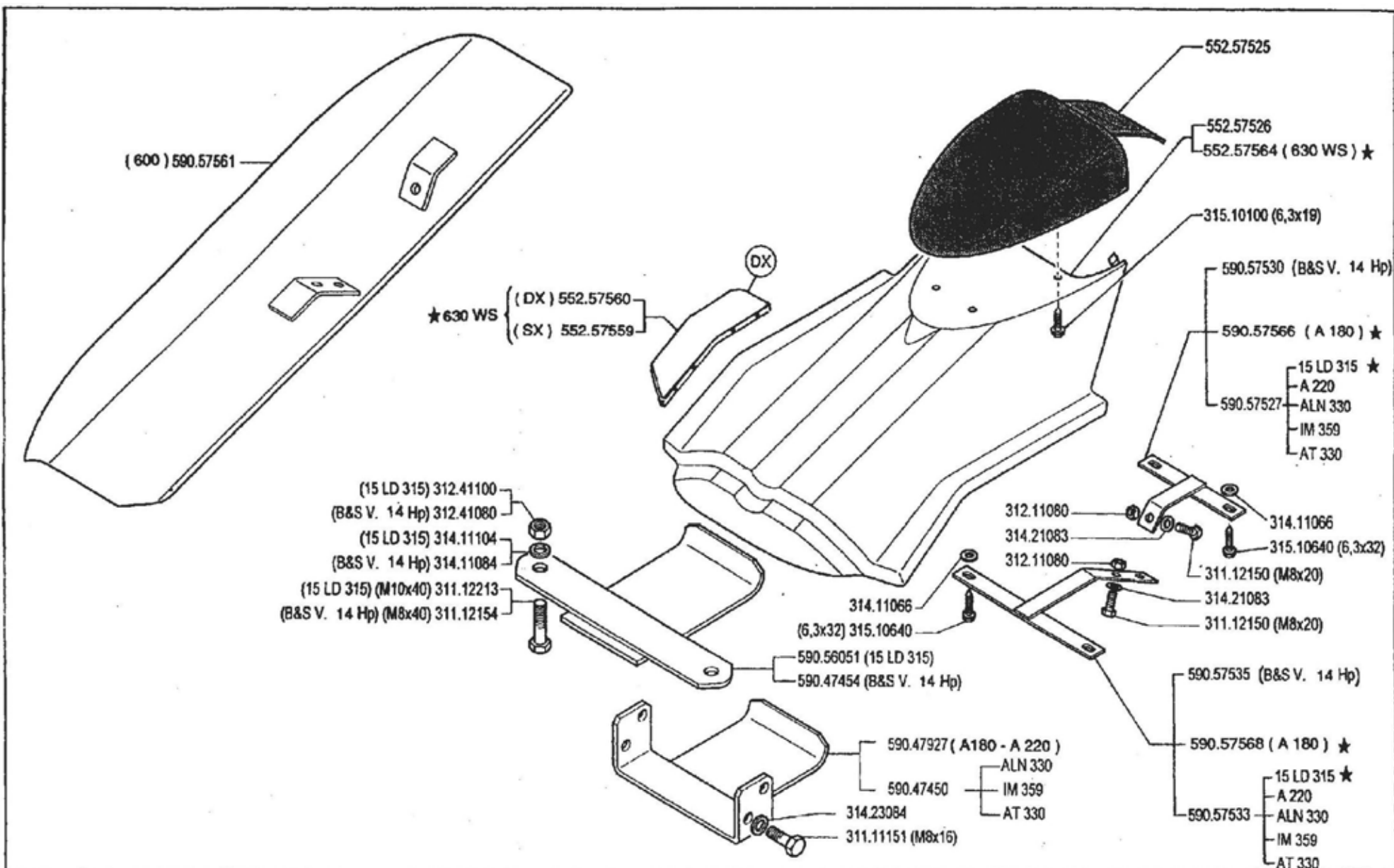


<b>Codice</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Note</b>
001_1_21989	001_01 - CARROZZERIA	
001_2_22020	001_02 - CARROZZERIA	Versione: MF 630WS, MF 620, MF 610, MF 630
001_3_22050	001_03 - CARROZZERIA	Versione: MF 630WS, MF 630, MF 620, MF 610, MF 600
001_4_22078	004_04 - CARROZZERIA	
001_5_22106	001_05 - CARROZZERIA	
02A_0_23634	02A_00 - FRIZIONE (610)	
03A_0_23649	03A_00 - SCATOLA CAMBIO (610)	
03A_1_23672	03A_01 - SCATOLA CAMBIO	
03A_2_23704	03A_02 - SCATOLA CAMBIO	
04A_0_23759	04A_00 - INGRANAGGI CAMBIO (610)	
04A_1_23793	04A_01 - INGRANAGGI CAMBIO (610)	
04A_2_23827	04A_02 - INGRANAGGI CAMBIO (610_615)	
005_1_22589	005_01 - ASSE RUOTE	
005_2_22606	005_02 - ASSE RUOTE	
005_3_22623	005_03 - ASSE RUOTE	
007_0_22673	007_00 - PIANTONE	
007_1_22690	007_01 - PIANTONE	
007_2_22707	007_02 - PIANTONE	
007_3_22727	007_03 - PIANTONE	
008_1_22803	008_01 - MANUBRIO	Versione: MF 620, MF 630, MF 600
008_2_22857	008_02 - MANUBRIO	Versione: MF 630, MF 620, MF 600
008_3_22910	008_03 - MANUBRIO	
008_4_22964	008_04 - MANUBRIO	
009_1_23051	009_01 - COMANDI	Versione: MF 600, MF 630, MF 620, MF 630WS
009_2_23083	009_02 - COMANDI	
009_3_23113	009_03 - COMANDI	
009_4_23143	009_04 - COMANDI	
011_0_23265	011_00 - RUOTE	
011_1_23285	011_01 - RUOTE	
011_2_23312	011_02 - RUOTE	
011_3_23344	011_03 - RUOTE	
011_4_23377	011_04 - RUOTE	
012_0_23421	012_00 - ADESIVI	
012_1_23449	012_01 - ADESIVI	

<b>Codice</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Note</b>
013_0_23465	013_00 - ADESIVI	
013_1_23485	013_01 - ADESIVI	



**BCS**

**600** serie **94**

CARROCERIA  
CARROSSERIE

CARROZZERIA ( 600 - 610 - 620 - 630 - 630 WS )

BODY  
KAROSSERIE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

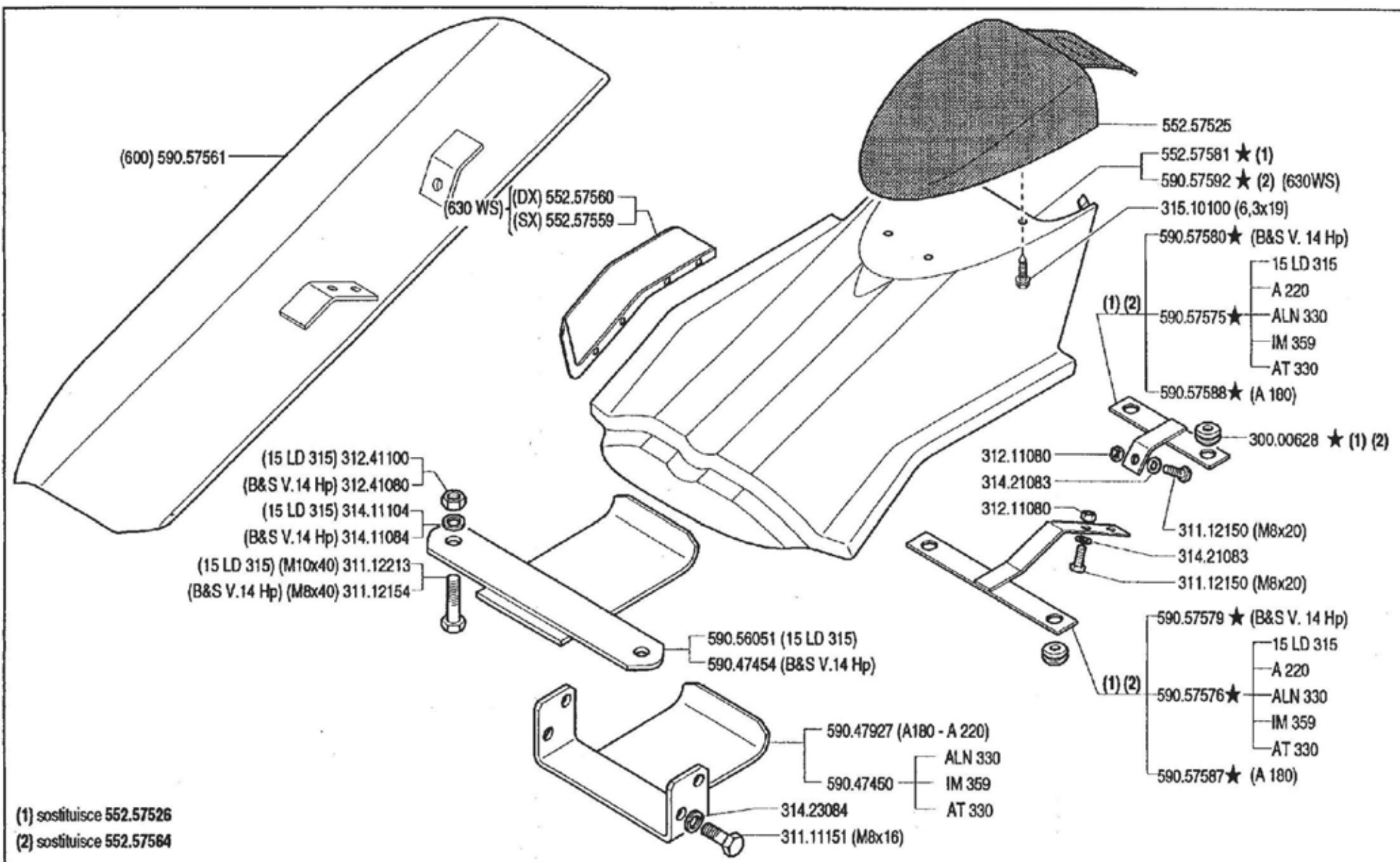
ANPASSUNG


**01.01**

**01.06.1995**

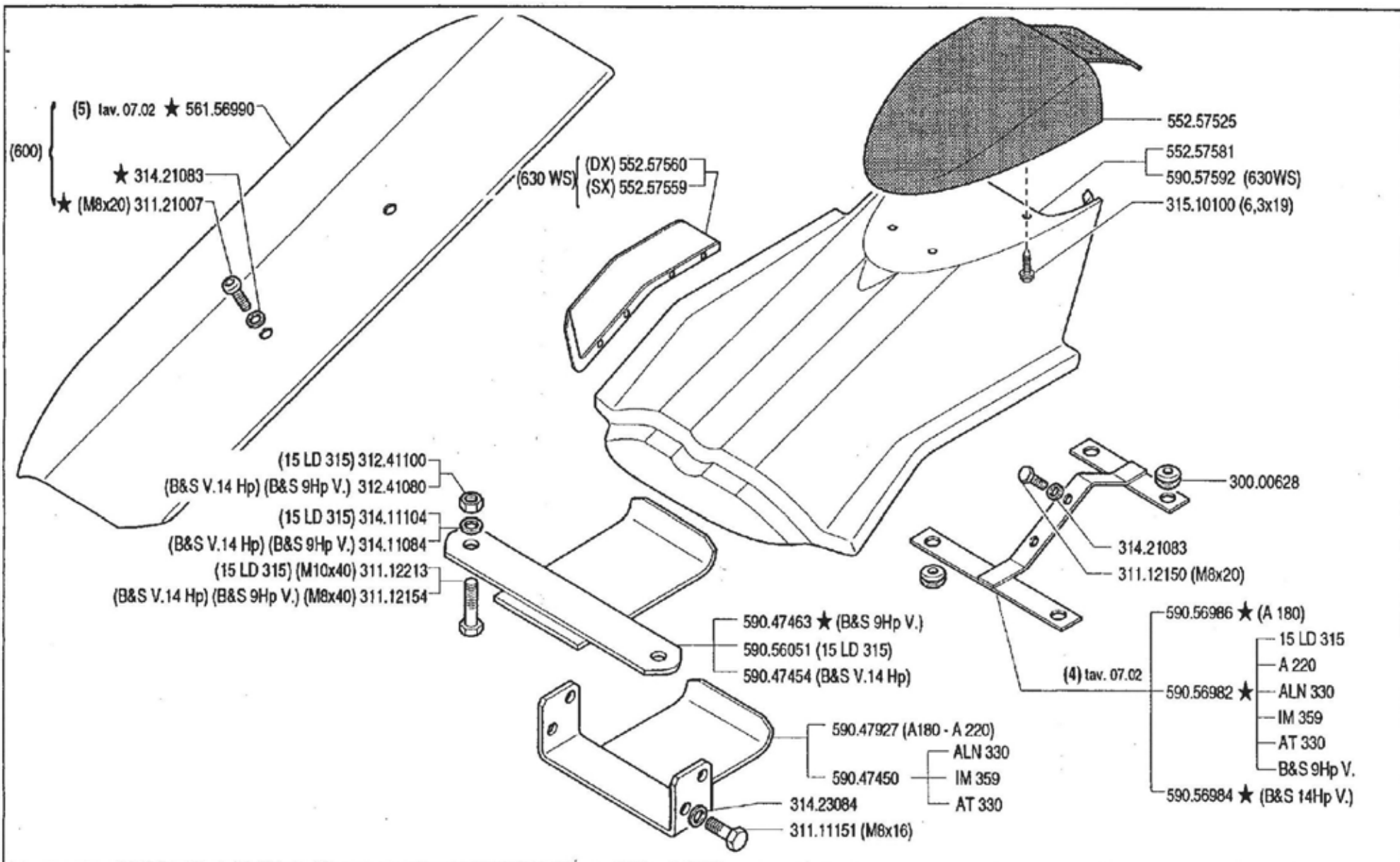
★ N.

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31111151	31111151	0	VITE	
31112150	31112150	0	VITE	
31112154	31112154	0	VITE	
31112213	31112213	0	VITE	
31211080	31211080	0	DADO	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31411066	31411066	0	ROSETTA	
31411084	31411084	0	ROSETTA	
31411104	31411104	0	ROSETTA	
31421083	31421083	0	RANELLA	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31510100	31510100	0	VITE AUTOFIETTANTE	
31510640	31510640	0	VITE AUTOFIL. 6,3X32 UNI 6950	
55257525	55257525	0	PROTEZIONE	
55257526	55257526	0	PROTEZIONE	
55257559	55257559	0	PARAFANGO POSTERIORE SINISTRO	
55257560	55257560	0	PARAFANGO POSTERIORE DESTRO	
55257564	55257564	0	CARENATURA	
59047450	59047450	0	RIPARO	
59047454	59047454	0	RIPARO	
59047927	59047927	0	RIPARO	
59056051	59056051	0	RIPARO	
59057527	59057527	0	SOSTEGNO	
59057530	59057530	0	SOSTEGNO	
59057533	59057533	0	SOSTEGNO	
59057535	59057535	0	SOSTEGNO	
59057561	59057561	0	RIPARO	
59057566	59057566	0	SOSTEGNO	
59057568	59057568	0	SOSTEGNO	



 <b>600</b> serie <b>94</b>	<b>CARROZZERIA (600-610-620-630-630 WS)</b>		DALLA MACCHINA DE LA MAQUINA DE LA MACHINE FROM THE MACHINE AB DER MASCHINE	10803 (630 WS)	<b>01.02</b>
	CARROCERIA	BODY	★ N.	21832 (630)	
	CARROSSERIE	KAROSSERIE		156155 (620)	8/1996
				1997 (610)	

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
30000628	30000628	0	PASSACAVO 90/200/30 SH50-55	
31111151	31111151	0	VITE	
31112150	31112150	0	VITE	
31112154	31112154	0	VITE	
31112213	31112213	0	VITE	
31211080	31211080	0	DADO	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31411084	31411084	0	ROSETTA	
31411104	31411104	0	ROSETTA	
31421083	31421083	0	RANELLA	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31510100	31510100	0	VITE AUTOFIETTANTE	
55257525	55257525	0	PROTEZIONE	
55257559	55257559	0	PARAFANGO POSTERIORE SINISTRO	
55257560	55257560	0	PARAFANGO POSTERIORE DESTRO	
55257581	55257581	0	CARENATURA	
59047450	59047450	0	RIPARO	
59047454	59047454	0	RIPARO	
59047927	59047927	0	RIPARO	
59056051	59056051	0	RIPARO	
59057561	59057561	0	RIPARO	
59057575	59057575	0	SOSTEGNO	
59057576	59057576	0	SOSTEGNO	
59057579	59057579	0	SOSTEGNO	
59057580	59057580	0	SOSTEGNO	
59057587	59057587	0	SOSTEGNO	
59057588	59057588	0	SOSTEGNO	
59057592	59057592	0	CARENATURA	



**BCS** 600 serie 94

**CARROZZERIA (600-610-620-630-630 WS)**

CARROCERÍA  
CARROSSERIE

BODY  
KAROSSERIE

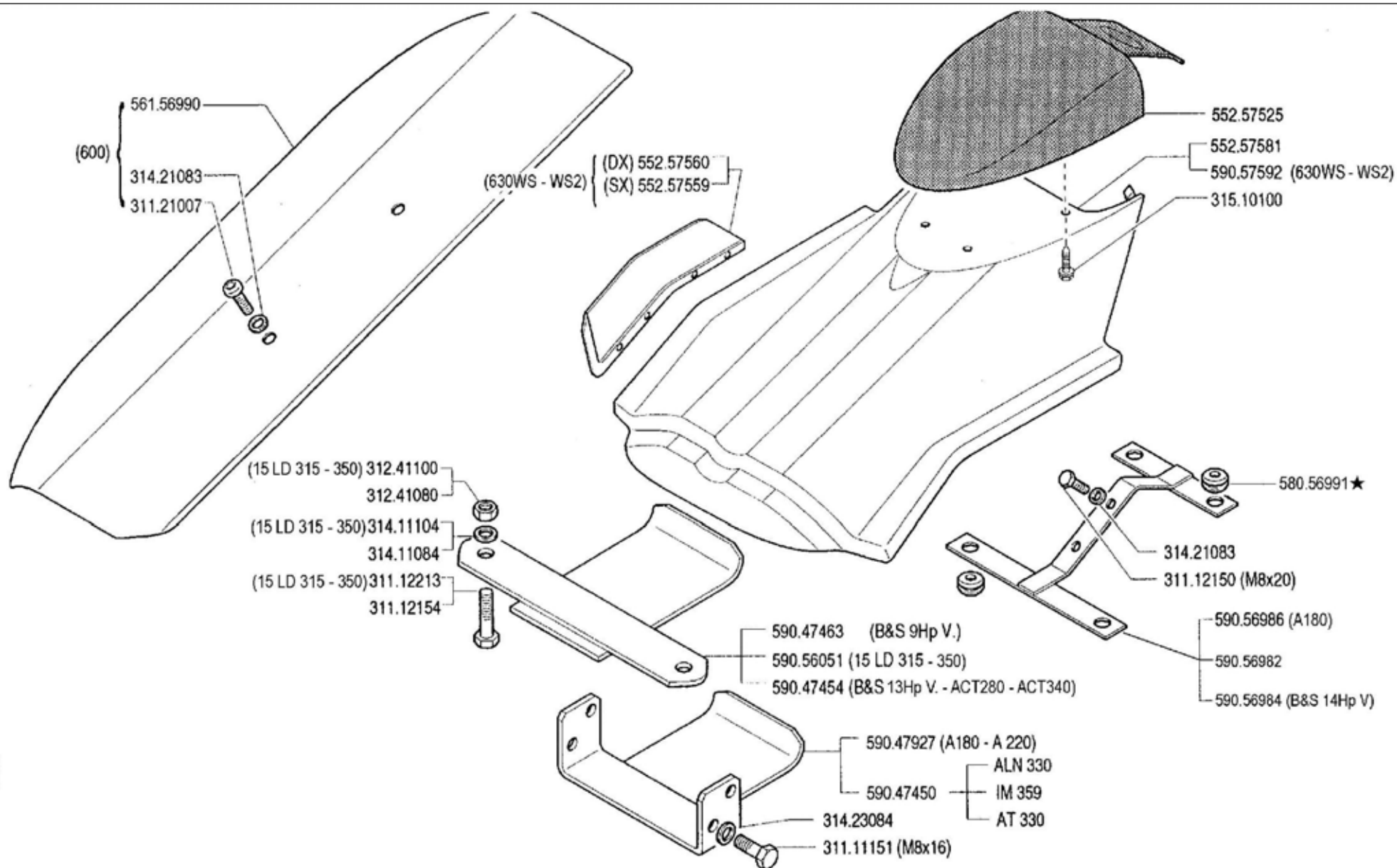
DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

11254 (630 WS)
22690 (630)
158833 (620)
2801 (610)
★ N. 80952 (600)

01.03  
4/1997

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
30000628	30000628	0	PASSACAVO 90/200/30 SH50-55	
31111151	31111151	0	VITE	
31112150	31112150	0	VITE	
31112154	31112154	0	VITE	
31112213	31112213	0	VITE	
31121007	31121007	0	VITE BCEI M8X20 ISO7380 8G	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31411084	31411084	0	ROSETTA	
31411104	31411104	0	ROSETTA	
31421083	31421083	0	RANELLA	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31510100	31510100	0	VITE AUTOFIETTANTE	
55257525	55257525	0	PROTEZIONE	
55257559	55257559	0	PARAFANGO POSTERIORE SINISTRO	
55257560	55257560	0	PARAFANGO POSTERIORE DESTRO	
55257581	55257581	0	CARENATURA	
56156990	56156990	0	CARROZZERIA	
59047450	59047450	0	RIPARO	
59047454	59047454	0	RIPARO	
59047463	59047463	0	RIPARO MOTORE MITSUB.GM280/300	
59047927	59047927	0	RIPARO	
59056051	59056051	0	RIPARO	
59056982	59056982	0	SOSTEGNO	
59056984	59056984	0	SOSTEGNO	
59056986	59056986	0	SOSTEGNO	
59057592	59057592	0	CARENATURA	





600 serie 94

**CARROZZERIA**  
(600 - 610 - 620 - 630 - 630 WS - 630 WS2 ★)

BODY  
CARROZERÍA

CARROSSERIE  
KAROSSERIE

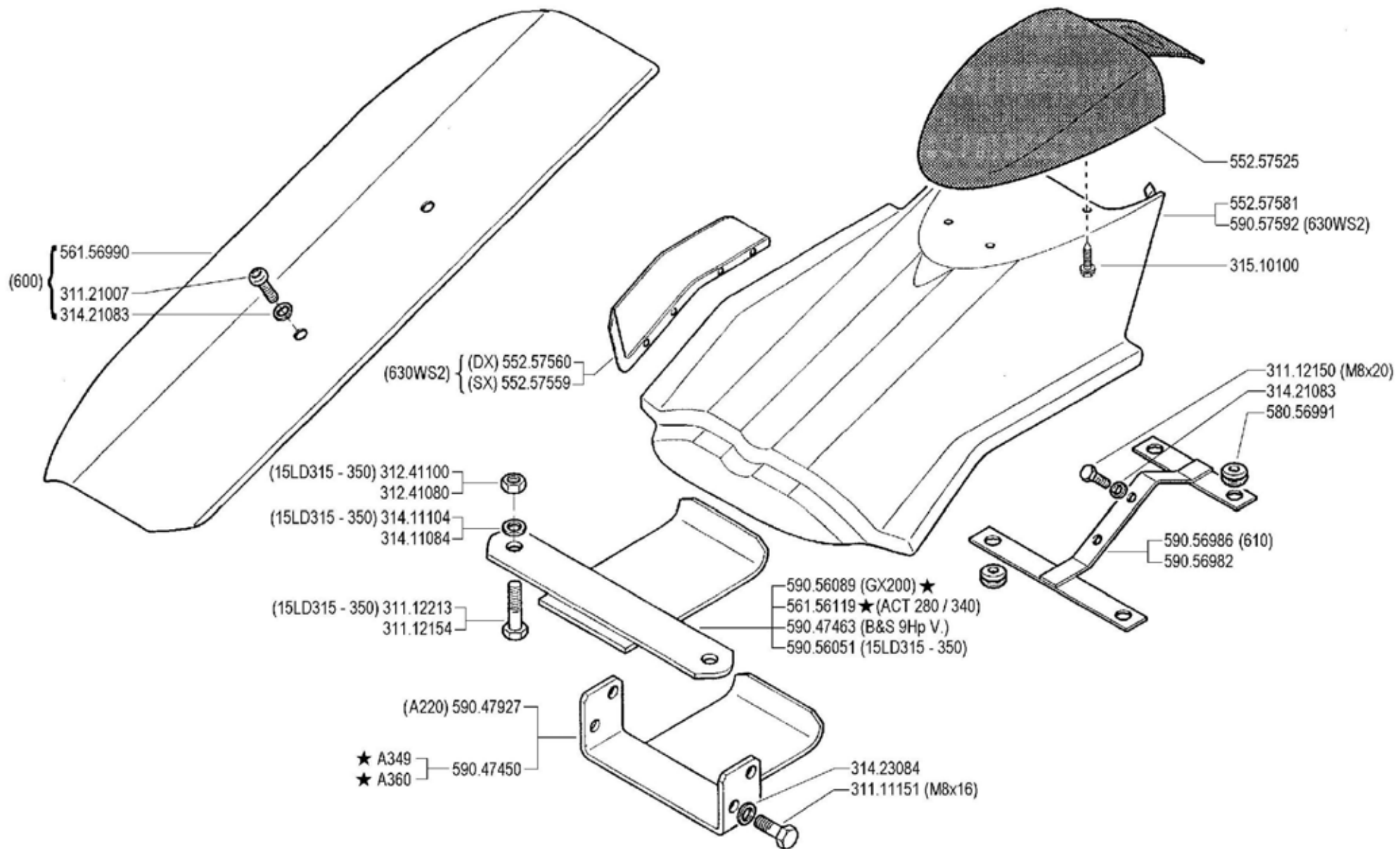
DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO  
REVISION  
MISE A JOUR  
APLAZAMIENTO  
ANPASSUNG

★N.

Mod.  
**01** **04**  
7/1999

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31111151	31111151	0	VITE	
31112150	31112150	0	VITE	
31112154	31112154	0	VITE	
31112213	31112213	0	VITE	
31121007	31121007	0	VITE BCEI M8X20 ISO7380 8G	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31411084	31411084	0	ROSETTA	
31411104	31411104	0	ROSETTA	
31421083	31421083	0	RANELLA	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31510100	31510100	0	VITE AUTOFIETTANTE	
55257525	55257525	0	PROTEZIONE	
55257559	55257559	0	PARAFANGO POSTERIORE SINISTRO	
55257560	55257560	0	PARAFANGO POSTERIORE DESTRO	
55257581	55257581	0	CARENATURA	
56156990	56156990	0	CARROZZERIA	
58056991	58056991	0	PASSACAVO	
59047450	59047450	0	RIPARO	
59047454	59047454	0	RIPARO	
59047463	59047463	0	RIPARO MOTORE MITSUB.GM280/300	
59047927	59047927	0	RIPARO	
59056051	59056051	0	RIPARO	
59056982	59056982	0	SOSTEGNO	
59056984	59056984	0	SOSTEGNO	
59056986	59056986	0	SOSTEGNO	
59057592	59057592	0	CARENATURA	



600 serie 94

BODY  
CARROZERÍA

**CARROZZERIA**  
(600 - 610 - 620 - 630 - 630WS2)

CARROSSERIE  
KAROSSERIE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

ANPASSUNG

01

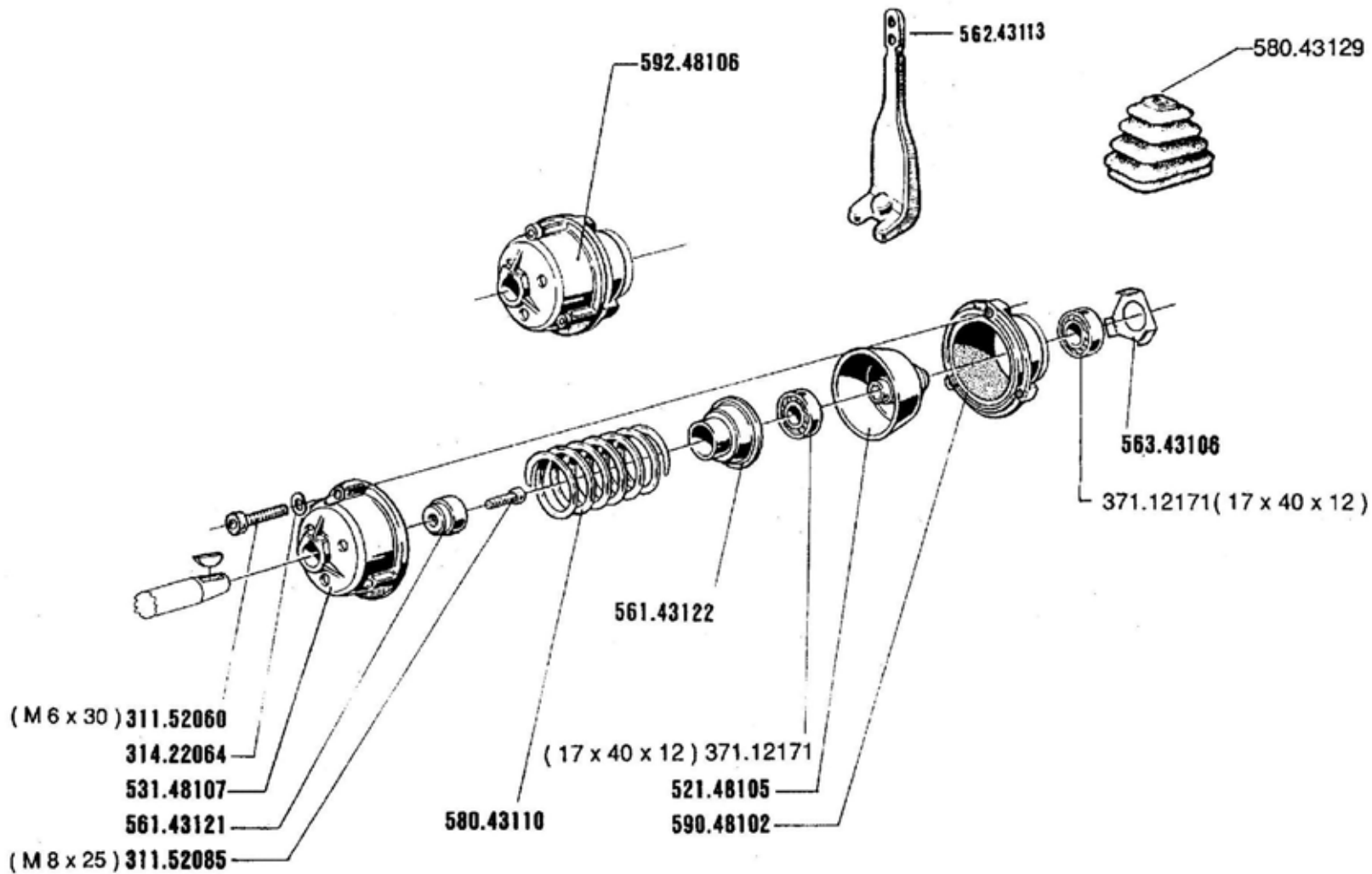
Rev.  
5

10/2001

★N.

ZENIT

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31111151	31111151	0	VITE	
31112150	31112150	0	VITE	
31112154	31112154	0	VITE	
31112213	31112213	0	VITE	
31121007	31121007	0	VITE BCEI M8X20 ISO7380 8G	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31411084	31411084	0	ROSETTA	
31411104	31411104	0	ROSETTA	
31421083	31421083	0	RANELLA	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31510100	31510100	0	VITE AUTOFIETTANTE	
55257525	55257525	0	PROTEZIONE	
55257559	55257559	0	PARAFANGO POSTERIORE SINISTRO	
55257560	55257560	0	PARAFANGO POSTERIORE DESTRO	
55257581	55257581	0	CARENATURA	
56156119	56156119	0	RIPARO	
56156990	56156990	0	CARROZZERIA	
58056991	58056991	0	PASSACAVO	
59047450	59047450	0	RIPARO	
59047463	59047463	0	RIPARO MOTORE MITSUB.GM280/300	
59047927	59047927	0	RIPARO	
59056051	59056051	0	RIPARO	
59056089	59056089	0	RIPARO	
59056982	59056982	0	SOSTEGNO	
59056986	59056986	0	SOSTEGNO	
59057592	59057592	0	CARENATURA	



600 serie 94

FRIZIONE (610)

CLUTCH  
EMBRAGUE

EMBRAYAGE  
KUPPLUNG

DALLA MACCHINA  
DE LA MAGINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

N.

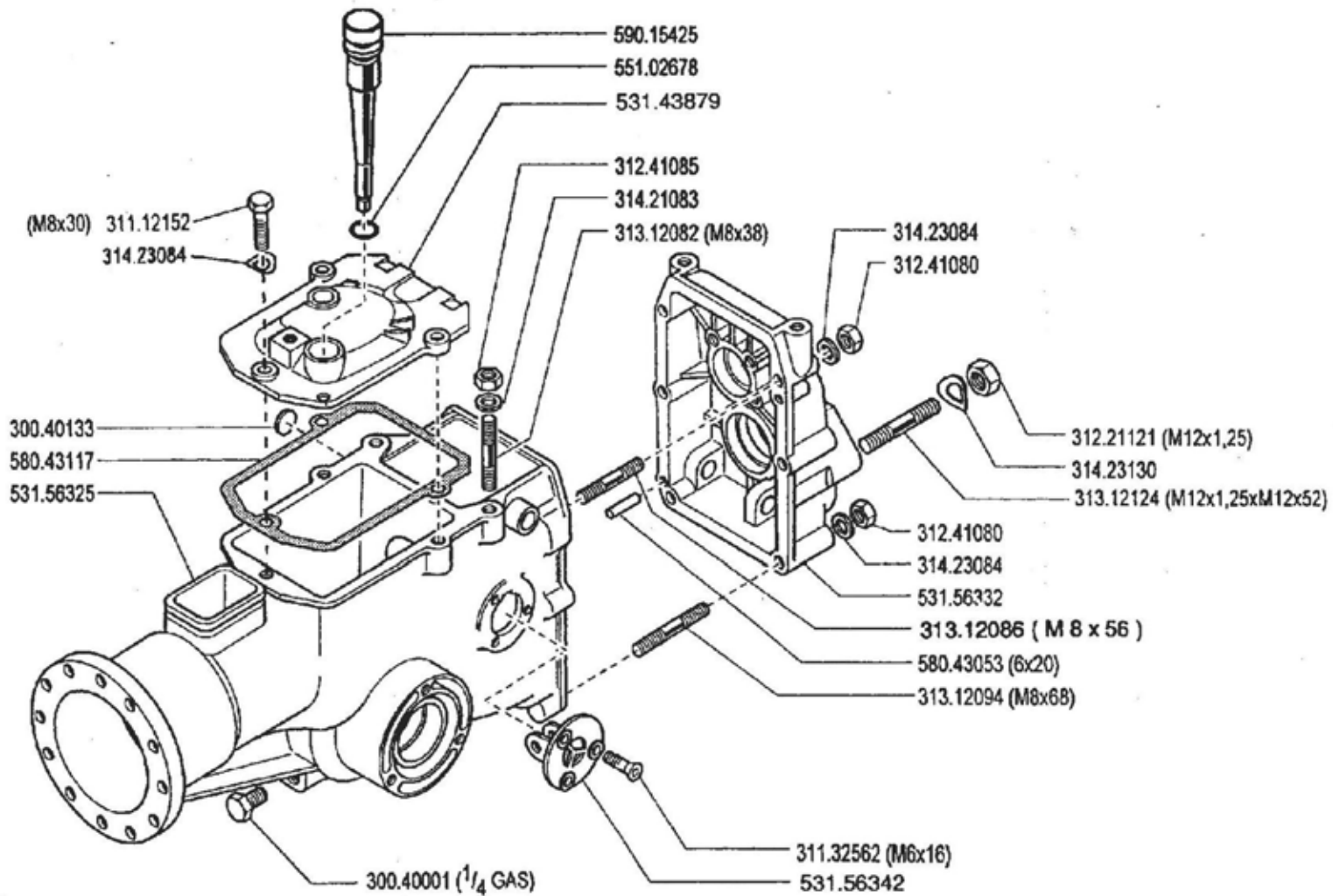
02 A 00

6/1995

Mod.  
00

ZENNE

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31152060	31152060	0	VITE	
31152085	31152085	0	VITE	
31422064	31422064	0	ROSETTA ELASTICA	
37112171	37112171	0	CUSCINETTO	
52148105	52148105	0	CONO FRIZIONE	
53148107	53148107	0	CAMPANA FRIZIONE	
56143121	56143121	0	PASTIGLIA	
56143122	56143122	0	BOCCOLA	
56243113	56243113	0	LEVA FRIZIONE	
56343106	56343106	0	PIASTRINA	
58043110	58043110	0	MOLLA FRIZIONE	
58043129	58043129	0	SOFFIETTO	
59048102	59048102	0	ANELLO FRIZIONE	
59248106	59248106	0	FRIZIONE	



**BCS**

**600** serie **94**

SCATOLA CAMBIO ( 610 )

CAJA DE CAMBIO  
BOITE DE VITESSES

GEARBOX  
WECHSELGETRIEBE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

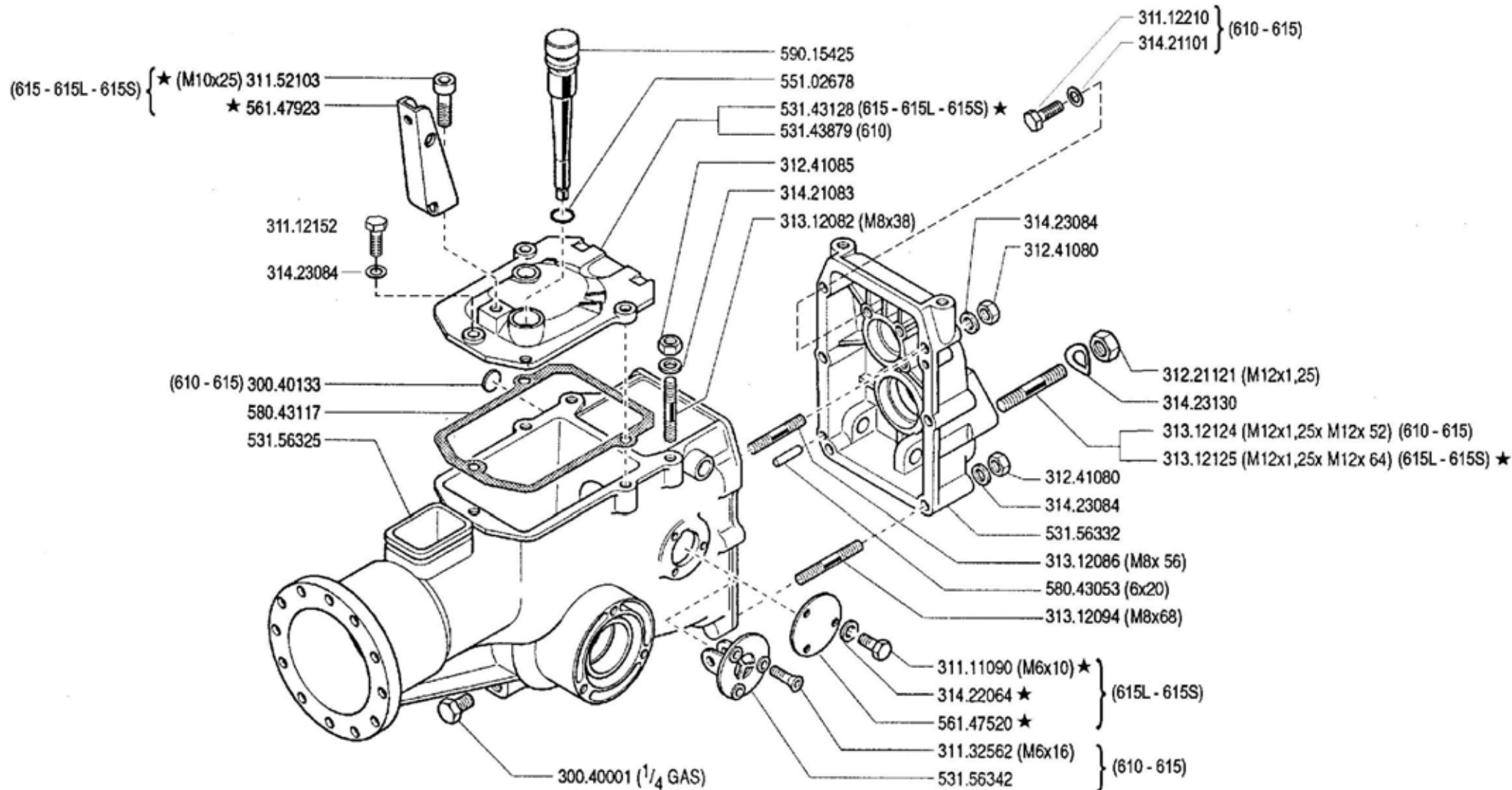
N.

**03 A00**

01.06.1995

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
30040001	30040001	0	TAPPO	
30040133	30040133	0	TAPPO 22 DIN 470 DA	
31112152	31112152	0	VITE	
31132562	31132562	0	VITE TSVEI M6X16 UNI 5933	
31221121	31221121	0	DADO M12X1,25 UNI 5587 6S	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241085	31241085	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312082	31312082	0	PRIGIONIERO	
31312086	31312086	0	PRIGIONIERO	
31312094	31312094	0	PRIGIONIERO	
31312124	31312124	0	PRIGIONIERO	
31421083	31421083	0	RANELLA	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31423130	31423130	0	ROSETTA ELASTICA	
53143879	53143879	0	COPERCHIO SCATOLA DEL CAMBIO	
53156325	53156325	0	CORPO	
53156332	53156332	0	COPERCHIO POSTERIORE	
53156342	53156342	0	SUPPORTO INGRANAGGIO	
55102678	55102678	0	ANELLO IN GOMMA	
58043053	58043053	0	SPINA CILINDRICA	
58043117	58043117	0	GUARNIZIONE COPERCHIO	
59015425	59015425	0	TAPPO	





600 serie 94

SCATOLA CAMBIO (610-615-615L-615S)

GEARBOX  
CAJA DE CAMBIO

BOITE DE VITESSES  
WECHSELGETRIEBE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAGUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

ANPASSUNG

03 A 01

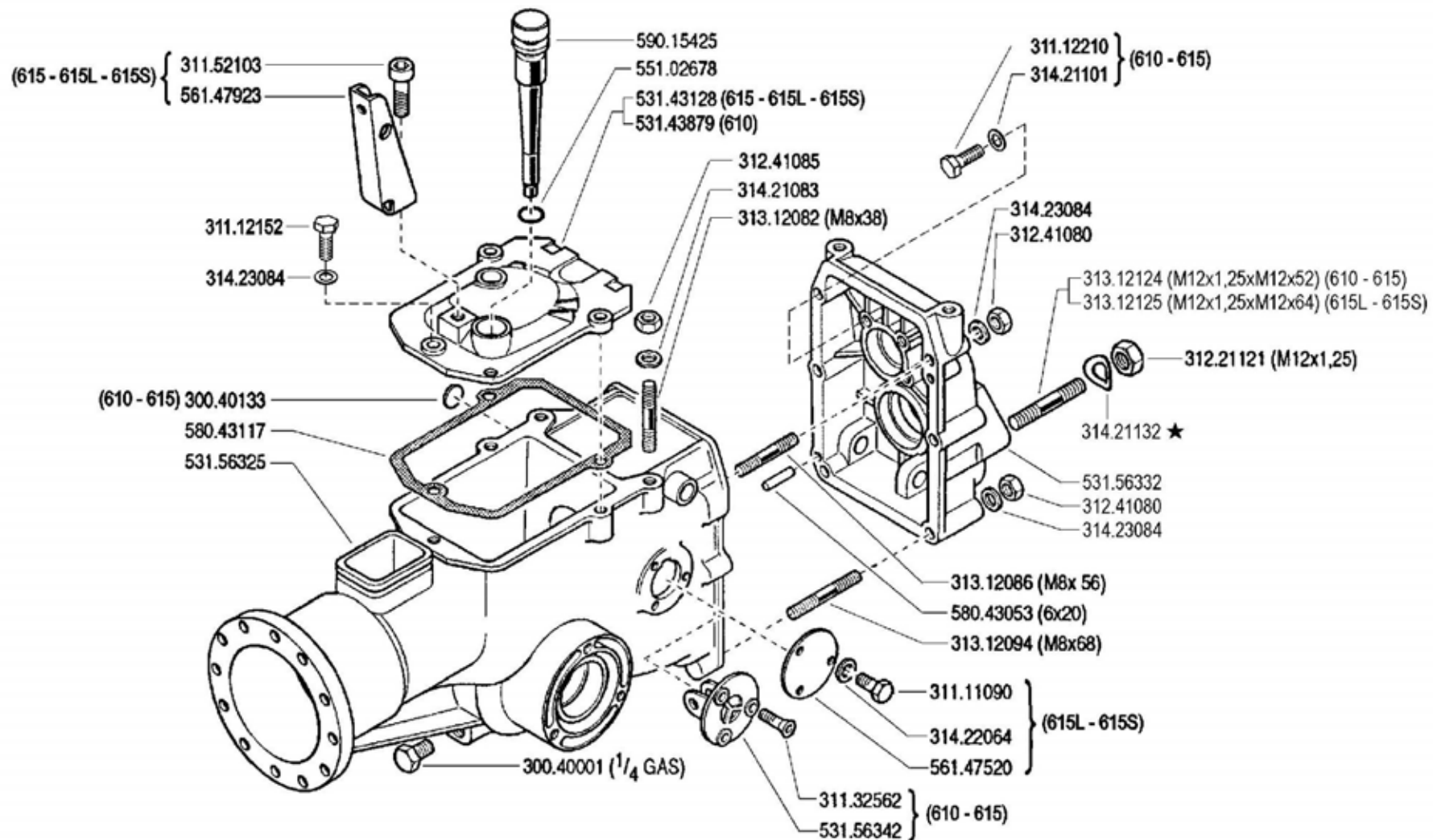
7/1999

★N.

Mod

2ENNE

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
30040001	30040001	0	TAPPO	
30040133	30040133	0	TAPPO 22 DIN 470 DA	
31111090	31111090	0	VITE	
31112152	31112152	0	VITE	
31112210	31112210	0	VITE	
31132562	31132562	0	VITE TSVEI M6X16 UNI 5933	
31152103	31152103	0	VITE TCEI M10X25 UNI 5931 8G	
31221121	31221121	0	DADO M12X1,25 UNI 5587 6S	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241085	31241085	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312082	31312082	0	PRIGIONIERO	
31312086	31312086	0	PRIGIONIERO	
31312094	31312094	0	PRIGIONIERO	
31312124	31312124	0	PRIGIONIERO	
31312125	31312125	0	PRIGIONIERO	
31421083	31421083	0	RANELLA	
31421101	31421101	0	RANELLA	
31422064	31422064	0	ROSETTA ELASTICA	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31423130	31423130	0	ROSETTA ELASTICA	
53143128	53143128	0	COPERCHIO	
53143879	53143879	0	COPERCHIO SCATOLA DEL CAMBIO	
53156325	53156325	0	CORPO	
53156332	53156332	0	COPERCHIO POSTERIORE	
53156342	53156342	0	SUPPORTO INGRANAGGIO	
55102678	55102678	0	ANELLO IN GOMMA	
56147520	56147520	0	COPERCHIO	
56147923	56147923	0	STAFFA	
58043053	58043053	0	SPINA CILINDRICA	
58043117	58043117	0	GUARNIZIONE COPERCHIO	
59015425	59015425	0	TAPPO	



600 serie 94

SCATOLA CAMBIO (610-615-615L-615S)

GEARBOX  
CAJA DE CAMBIO

BOITE DE VITESSES  
WECHSELGETRIEBE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAGINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

ANPASSUNG

03 A 2

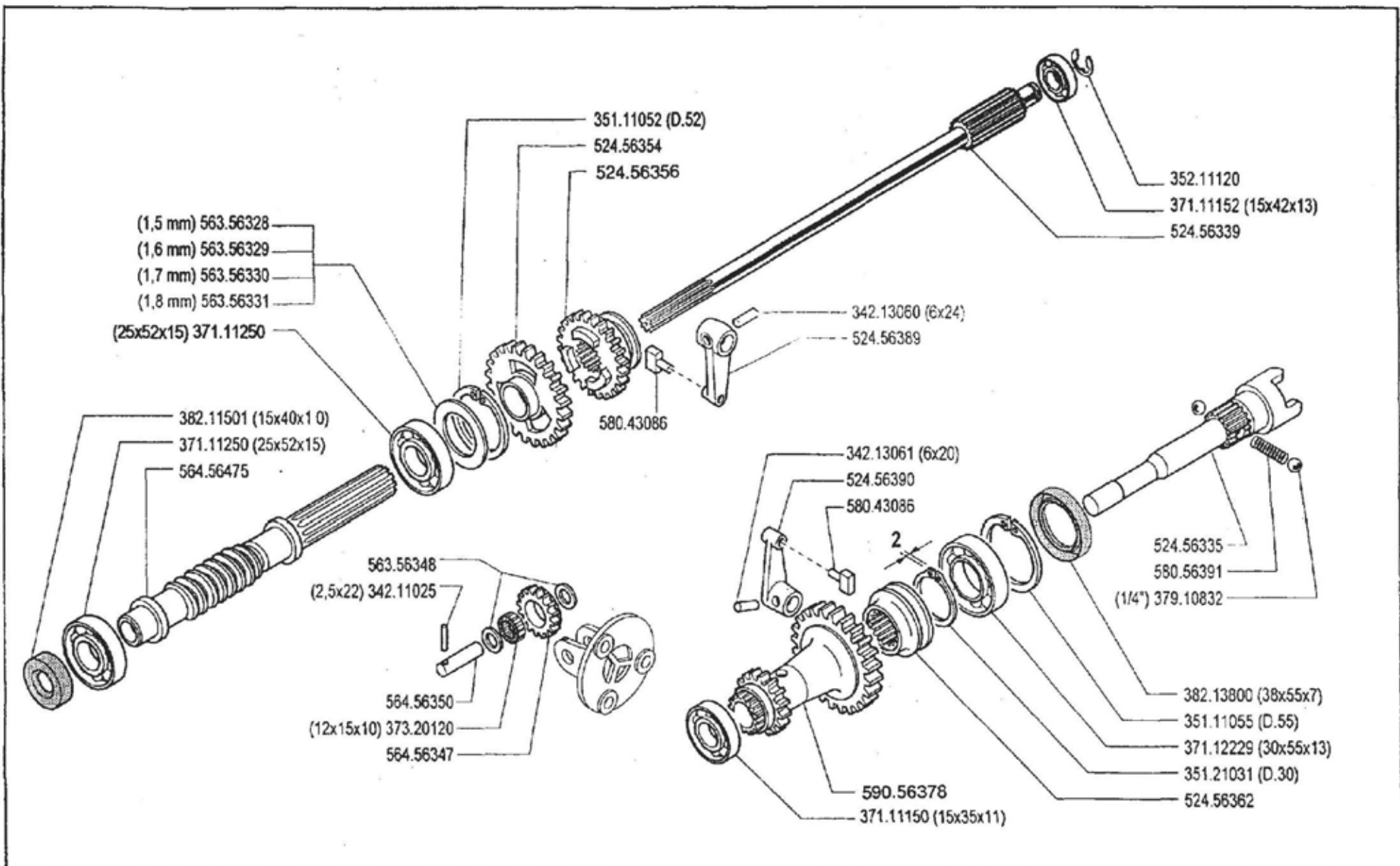
12/2002

★N.

Rev.

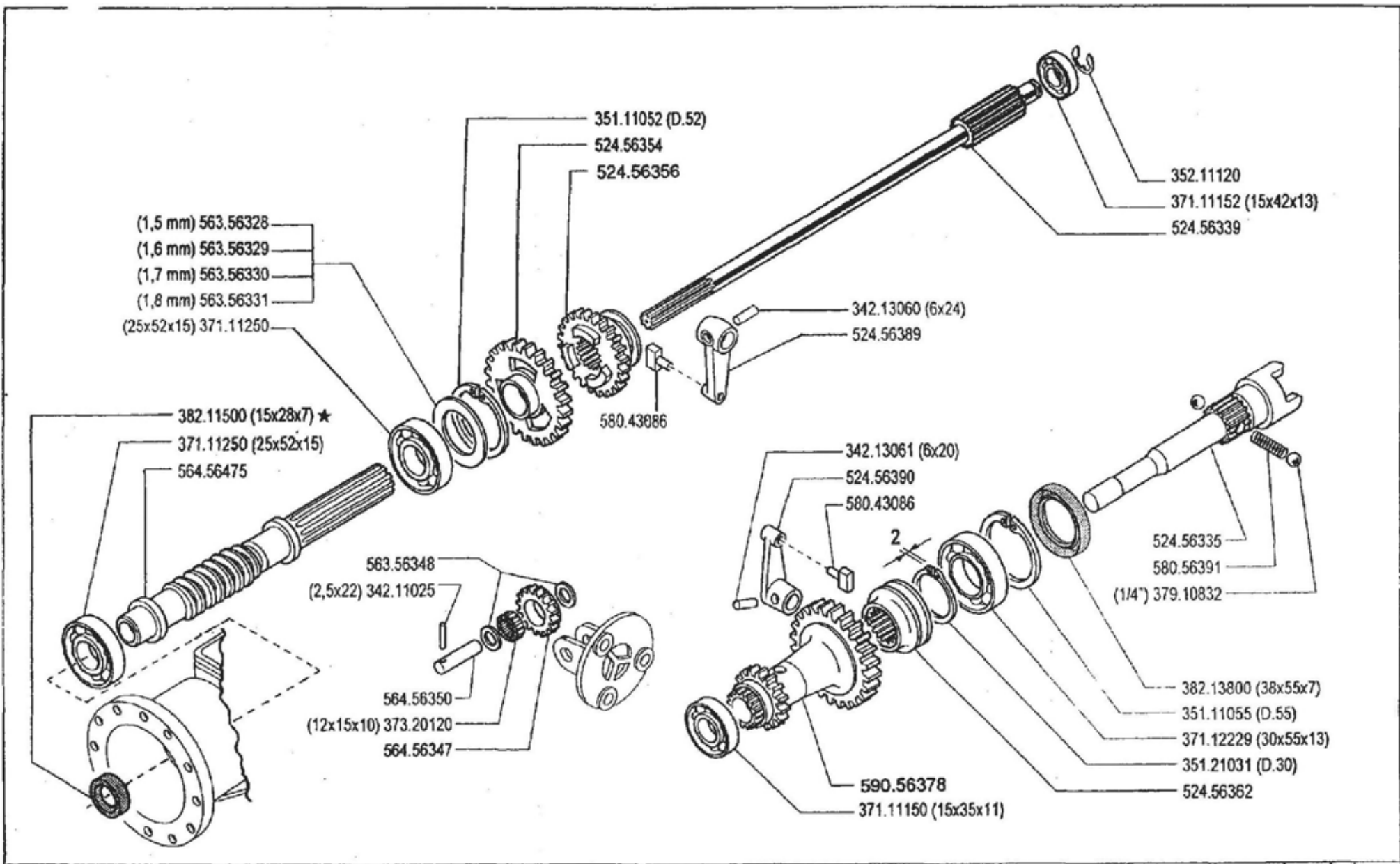
ZENNE

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
30040001	30040001	0	TAPPO	
30040133	30040133	0	TAPPO 22 DIN 470 DA	
31111090	31111090	0	VITE	
31112152	31112152	0	VITE	
31112210	31112210	0	VITE	
31132562	31132562	0	VITE TSVEI M6X16 UNI 5933	
31152103	31152103	0	VITE TCEI M10X25 UNI 5931 8G	
31221121	31221121	0	DADO M12X1,25 UNI 5587 6S	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241085	31241085	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312082	31312082	0	PRIGIONIERO	
31312086	31312086	0	PRIGIONIERO	
31312094	31312094	0	PRIGIONIERO	
31312124	31312124	0	PRIGIONIERO	
31312125	31312125	0	PRIGIONIERO	
31421083	31421083	0	RANELLA	
31421101	31421101	0	RANELLA	
31421132	31421132	0	ROSETTA	
31422064	31422064	0	ROSETTA ELASTICA	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
53143128	53143128	0	COPERCHIO	
53143879	53143879	0	COPERCHIO SCATOLA DEL CAMBIO	
53156325	53156325	0	CORPO	
53156332	53156332	0	COPERCHIO POSTERIORE	
53156342	53156342	0	SUPPORTO INGRANAGGIO	
55102678	55102678	0	ANELLO IN GOMMA	
56147520	56147520	0	COPERCHIO	
56147923	56147923	0	STAFFA	
58043053	58043053	0	SPINA CILINDRICA	
58043117	58043117	0	GUARNIZIONE COPERCHIO	
59015425	59015425	0	TAPPO	



	<b>600</b> serie <b>94</b>	<b>INGRANAGGI CAMBIO (610)</b>		DALLA MACCHINA DE LA MAQUINA DE LA MACHINE FROM THE MACHINE AB DER MASCHINE	<input type="text"/>	<b>04 A00</b>
		ENGRANAJES ENGRANAGES	GEARS ZAHNRÄDER		N.	
				<input type="text"/>		01.06.1995

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
34211025	34211025	0	SPINA ELASTICA	
34213060	34213060	0	SPINA ELASTICA	
34213061	34213061	0	SPINA ELASTICA	
35111052	35111052	0	ANELLO SEEGER	
35111055	35111055	0	ANELLO SEEGER	
35121031	35121031	0	ANELLO SEEGER	
35211120	35211120	0	ANELLO SEEGER	
37111150	37111150	0	CUSCINETTO	
37111152	37111152	0	CUSCINETTO	
37111250	37111250	0	CUSCINETTO	
37112229	37112229	0	CUSCINETTO	
37320120	37320120	0	GABBIA A RULLINI	
37910832	37910832	0	SFERA	
38211501	38211501	0	PARAOLIO 15X40X10	
38213800	38213800	0	PARAOLIO	
52456335	52456335	0	ALBERO PRESA DI FORZA	
52456339	52456339	0	ALBERO FRIZIONE	
52456354	52456354	0	INGRANAGGIO	
52456356	52456356	0	SCORREVOLE	
52456362	52456362	0	INNESTO	
52456389	52456389	0	LEVA	
52456390	52456390	0	LEVA	
56356328	56356328	0	ANELLO	
56356329	56356329	0	ANELLO	
56356330	56356330	0	ANELLO	
56356331	56356331	0	ANELLO	
56356348	56356348	0	ANELLO DI REGOLAZIONE	
56456347	56456347	0	INGRANAGGIO	
56456350	56456350	0	PERNO INGRANAGGIO	
56456475	56456475	0	VITE SENZA FINE	
58043086	58043086	0	PATTINO	
58056391	58056391	0	MOLLA	
59056378	59056378	0	ALBERO CAMBIO COMPLETO	



**600** serie **94**

**INGRANAGGI CAMBIO (610)**

ENGRANAJES  
ENGRANAGES

GEARS  
ZÄHNRÄDER

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

★ N.

1552

**04A01**

01.10.1996

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
34211025	34211025	0	SPINA ELASTICA	
34213060	34213060	0	SPINA ELASTICA	
34213061	34213061	0	SPINA ELASTICA	
35111052	35111052	0	ANELLO SEEGER	
35111055	35111055	0	ANELLO SEEGER	
35121031	35121031	0	ANELLO SEEGER	
35211120	35211120	0	ANELLO SEEGER	
37111150	37111150	0	CUSCINETTO	
37111152	37111152	0	CUSCINETTO	
37111250	37111250	0	CUSCINETTO	
37112229	37112229	0	CUSCINETTO	
37320120	37320120	0	GABBIA A RULLINI	
37910832	37910832	0	SFERA	
38211500	38211500	0	PARAOLIO 15X28X7	
38213800	38213800	0	PARAOLIO	
52456335	52456335	0	ALBERO PRESA DI FORZA	
52456339	52456339	0	ALBERO FRIZIONE	
52456354	52456354	0	INGRANAGGIO	
52456356	52456356	0	SCORREVOLE	
52456362	52456362	0	INNESTO	
52456389	52456389	0	LEVA	
52456390	52456390	0	LEVA	
56356328	56356328	0	ANELLO	
56356329	56356329	0	ANELLO	
56356330	56356330	0	ANELLO	
56356331	56356331	0	ANELLO	
56356348	56356348	0	ANELLO DI REGOLAZIONE	
56456347	56456347	0	INGRANAGGIO	
56456350	56456350	0	PERNO INGRANAGGIO	
56456475	56456475	0	VITE SENZA FINE	
58043086	58043086	0	PATTINO	
58056391	58056391	0	MOLLA	
59056378	59056378	0	ALBERO CAMBIO COMPLETO	



- (1,5 mm) 563.56328
- (1,6 mm) 563.56329
- (1,7 mm) 563.56330
- (1,8 mm) 563.56331
- (25x52x15) 371.11250

- 351.11052 (D.52)
- 524.56354
- 524.56356

- 352.11120
- 371.11152 (15x42x13)
- 524.56339

- 382.11500 (15x28x7)
- 371.11250 (25x52x15)
- 564.56475

- 342.13060 (6x24)
- 524.56389

580.43086

- 342.13061 (6x20)
- 524.56390
- 580.43086

- 524.56335
- 580.56391
- (1/4") 379.10832

- 563.56348
- (2,5x22) 342.11025

- 564.56350
- (12x15x10) 373.20120
- 564.56347

- 382.13800 (38x55x7)
- 351.11055 (D.55)
- 371.12229 (30x55x13)
- 351.21031 (D.30)
- 524.56362

- 590.56378
- 371.11150 (15x35x11)



600 serie 94

INGRANAGGI CAMBIO (610 - 615 ★)

GEARS  
ENGRANAJES

ENGRANAGES  
ZÄHRÄDER

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO  
REVISION  
MISE A JOUR  
APLAZAMIENTO  
ANPASSUNG

04 A 02

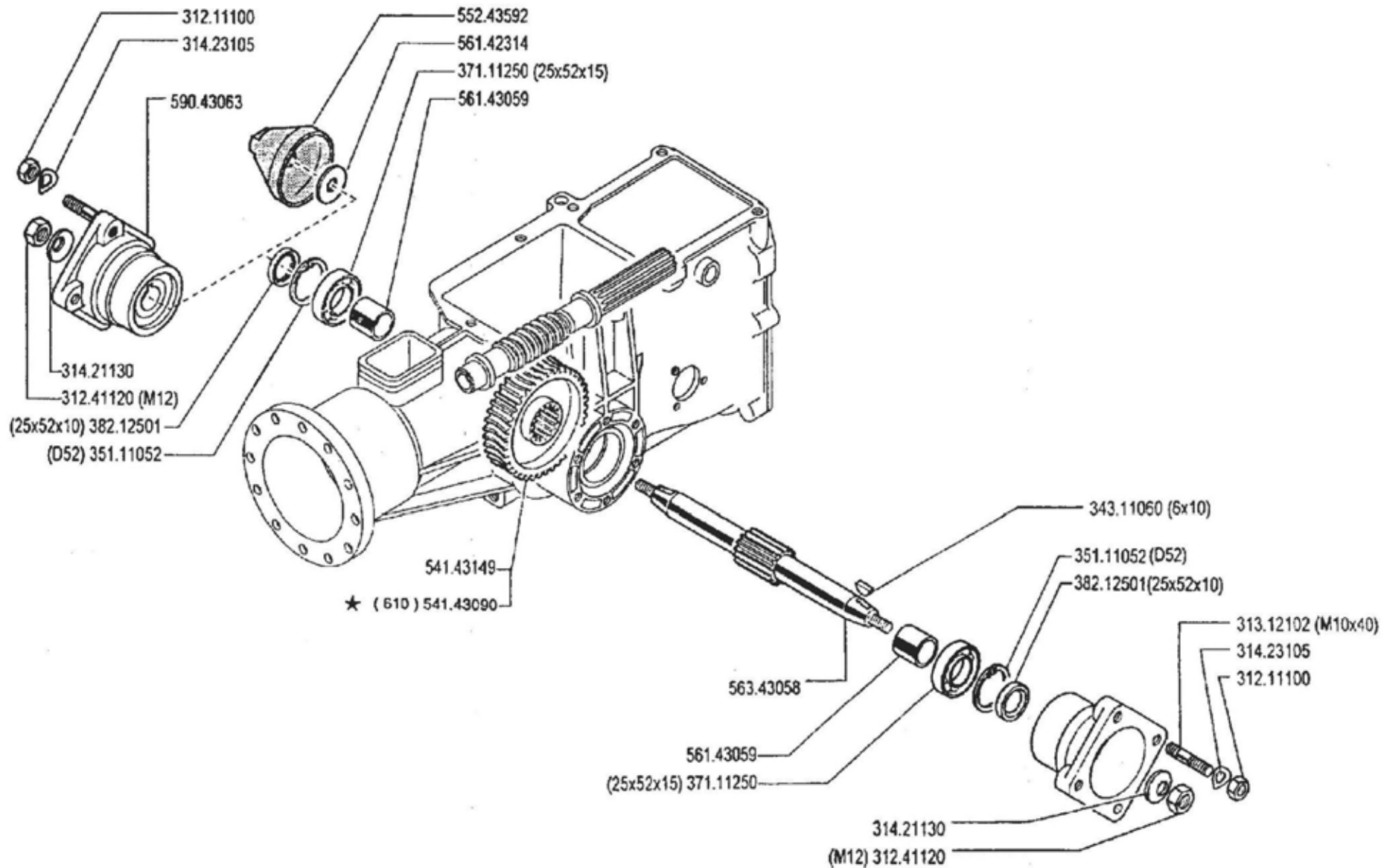
7/1999

★N.

Mod

ZENRE

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
34211025	34211025	0	SPINA ELASTICA	
34213060	34213060	0	SPINA ELASTICA	
34213061	34213061	0	SPINA ELASTICA	
35111052	35111052	0	ANELLO SEEGER	
35111055	35111055	0	ANELLO SEEGER	
35121031	35121031	0	ANELLO SEEGER	
35211120	35211120	0	ANELLO SEEGER	
37111150	37111150	0	CUSCINETTO	
37111152	37111152	0	CUSCINETTO	
37111250	37111250	0	CUSCINETTO	
37112229	37112229	0	CUSCINETTO	
37320120	37320120	0	GABBIA A RULLINI	
37910832	37910832	0	SFERA	
38211500	38211500	0	PARAOLIO 15X28X7	
38213800	38213800	0	PARAOLIO	
52456335	52456335	0	ALBERO PRESA DI FORZA	
52456339	52456339	0	ALBERO FRIZIONE	
52456354	52456354	0	INGRANAGGIO	
52456356	52456356	0	SCORREVOLE	
52456362	52456362	0	INNESTO	
52456389	52456389	0	LEVA	
52456390	52456390	0	LEVA	
56356328	56356328	0	ANELLO	
56356329	56356329	0	ANELLO	
56356330	56356330	0	ANELLO	
56356331	56356331	0	ANELLO	
56356348	56356348	0	ANELLO DI REGOLAZIONE	
56456347	56456347	0	INGRANAGGIO	
56456350	56456350	0	PERNO INGRANAGGIO	
56456475	56456475	0	VITE SENZA FINE	
58043086	58043086	0	PATTINO	
58056391	58056391	0	MOLLA	
59056378	59056378	0	ALBERO CAMBIO COMPLETO	



**600** serie **94**

ASSE RUOTE ( 600 - 610 - 620 - 640 )

EJE RUEDAS  
 ESSIEU ROUES

WHEEL AXLE  
 RADACHSE

DALLA MACCHINA  
 DE LA MAQUINA  
 DE LA MACHINE  
 FROM THE MACHINE  
 AB DER MASCHINE

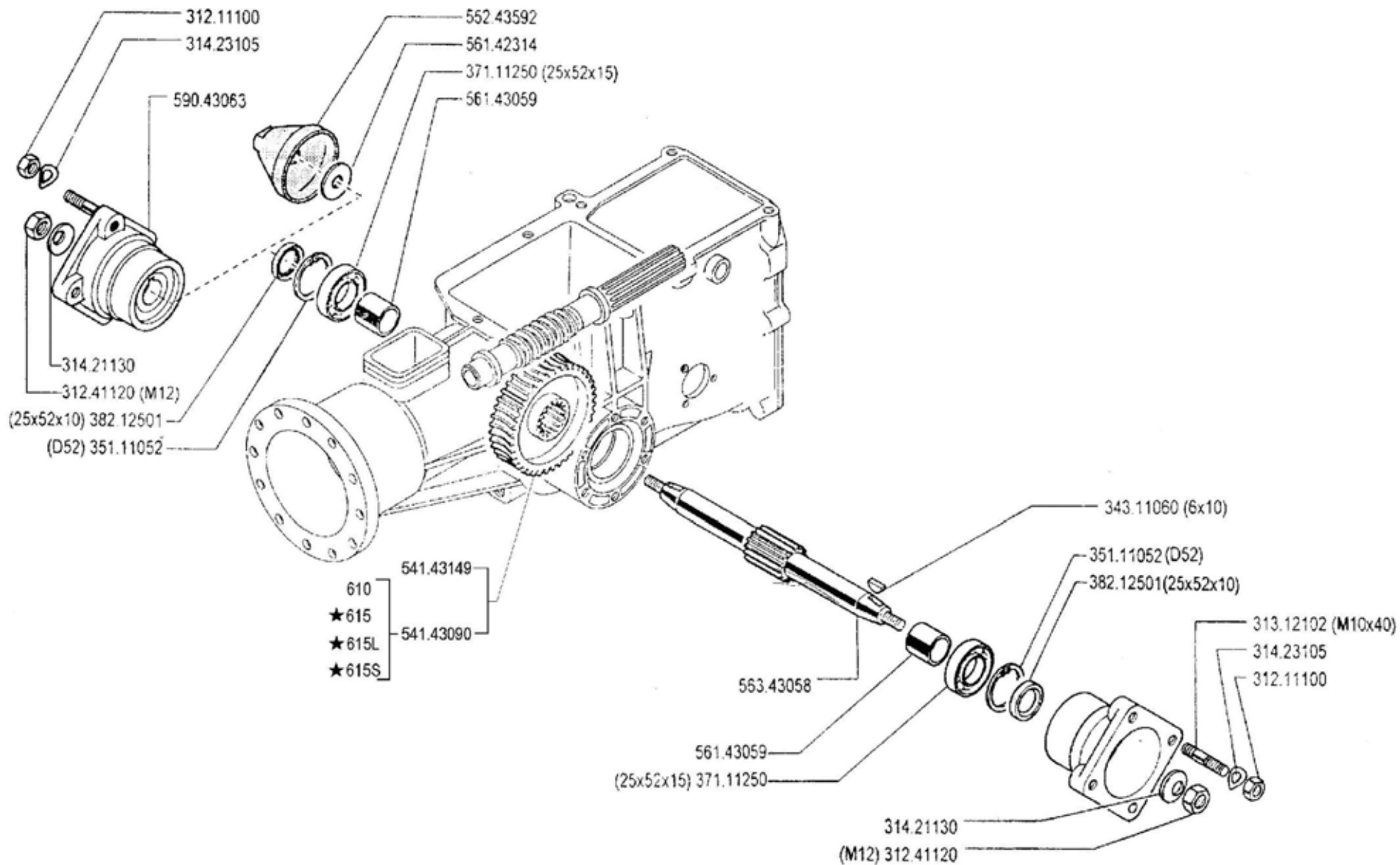
★ N.

AGGIORNAMENTO
REVISION
MISE A JOUR
APLAZAMIENTO
ANPASSUNG

**05 .01**

01.06.1995

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31211100	31211100	0	DADO	
31241120	31241120	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312102	31312102	0	PRIGIONIERO	
31421130	31421130	0	RANELLA	
31423105	31423105	0	ROSETTA ELASTICA	
34311060	34311060	0	LINGUETTA	
35111052	35111052	0	ANELLO SEEGER	
37111250	37111250	0	CUSCINETTO	
38212501	38212501	0	PARAOLIO 25X52X10	
54143090	54143090	0	CORONA	
54143149	54143149	0	CORONA	
55243592	55243592	0	CALOTTA RUOTA	
56142314	56142314	0	RONDELLA	
56143059	56143059	0	DISTANZIALE	
56343058	56343058	0	ALBERO RUOTA	
59043063	59043063	0	MOZZO RUOTA	



600 serie 94

ASSE RUOTE (600 - 610 - 615 - 615L - 615S - 620 - 640)

WHEEL AXLE  
EJE RUEDAS

ESSIEU ROUES  
RADACHSE

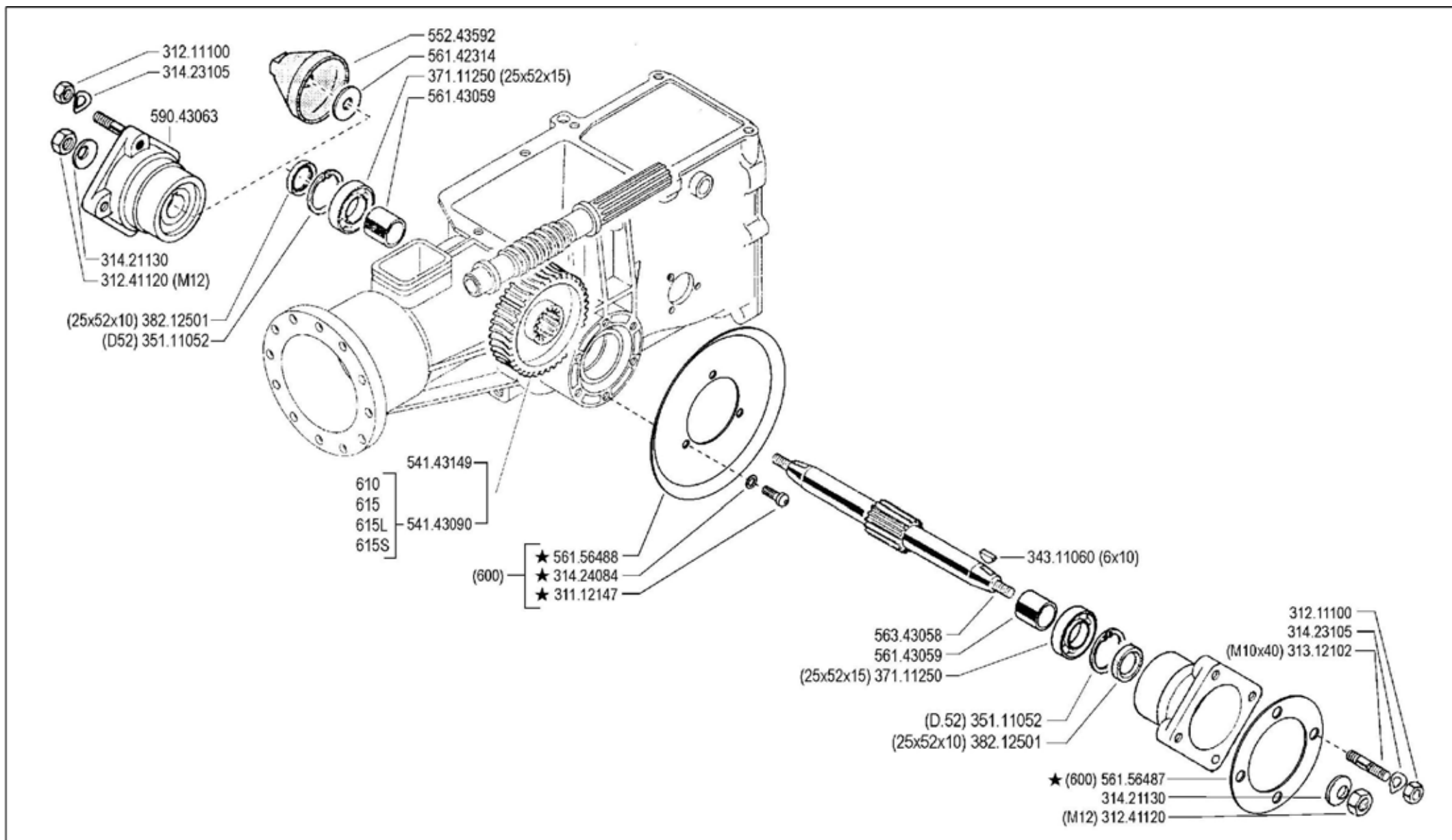
DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO  
REVISION  
MISE A JOUR  
APLAZAMIENTO  
ANPASSUNG

★N.

Mod.  
**05** | **02**  
7/1999

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31211100	31211100	0	DADO	
31241120	31241120	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312102	31312102	0	PRIGIONIERO	
31421130	31421130	0	RANELLA	
31423105	31423105	0	ROSETTA ELASTICA	
34311060	34311060	0	LINGUETTA	
35111052	35111052	0	ANELLO SEEGER	
37111250	37111250	0	CUSCINETTO	
38212501	38212501	0	PARAOLIO 25X52X10	
54143090	54143090	0	CORONA	
54143149	54143149	0	CORONA	
55243592	55243592	0	CALOTTA RUOTA	
56142314	56142314	0	RONDELLA	
56143059	56143059	0	DISTANZIALE	
56343058	56343058	0	ALBERO RUOTA	
59043063	59043063	0	MOZZO RUOTA	



600 serie 94

**ASSE RUOTE (600 - 610 - 615 - 615L - 615S - 620)**

WHEEL AXLE  
EJE RUEDAS

ESSIEU ROUES  
RADACHSE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAGINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

ANPASSUNG

**05**

Mod  
**03**

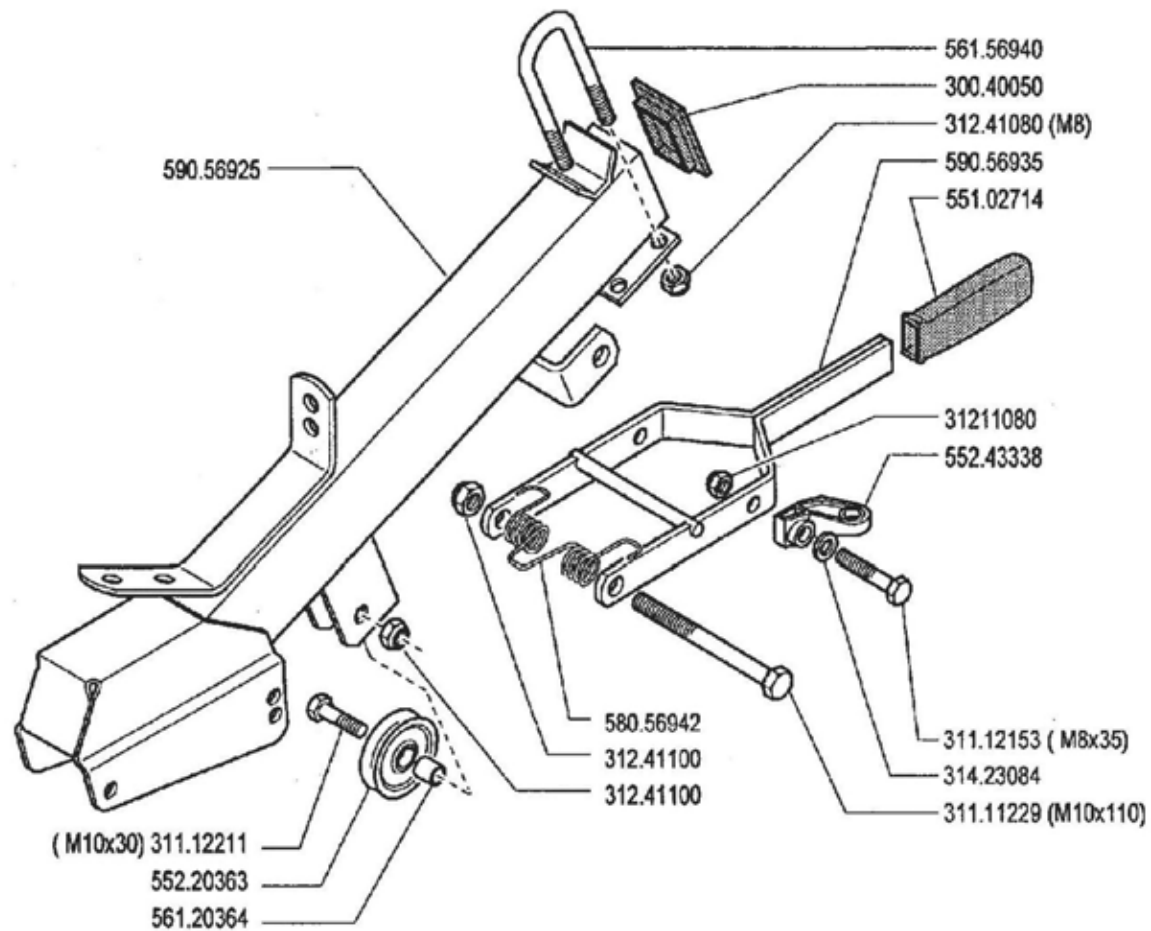
**2/2000**

★N.

ZENIT

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31112147	31112147	0	VITE	
31211100	31211100	0	DADO	
31241120	31241120	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312102	31312102	0	PRIGIONIERO	
31421130	31421130	0	RANELLA	
31423105	31423105	0	ROSETTA ELASTICA	
31424084	31424084	0	ROSETTA ELAST. 8,4 UNI 1751-A	
34311060	34311060	0	LINGUETTA	
35111052	35111052	0	ANELLO SEEGER	
37111250	37111250	0	CUSCINETTO	
38212501	38212501	0	PARAOLIO 25X52X10	
54143090	54143090	0	CORONA	
54143149	54143149	0	CORONA	
55243592	55243592	0	CALOTTA RUOTA	
56142314	56142314	0	RONDELLA	
56143059	56143059	0	DISTANZIALE	
56156487	56156487	0	DISTANZIALE	
56156488	56156488	0	PROTEZIONE	
56343058	56343058	0	ALBERO RUOTA	
59043063	59043063	0	MOZZO RUOTA	





**600** serie **94**

**PIANTONE**

COLUMN  
PLANTON

STEERING COLUMN  
LENKSÄULE

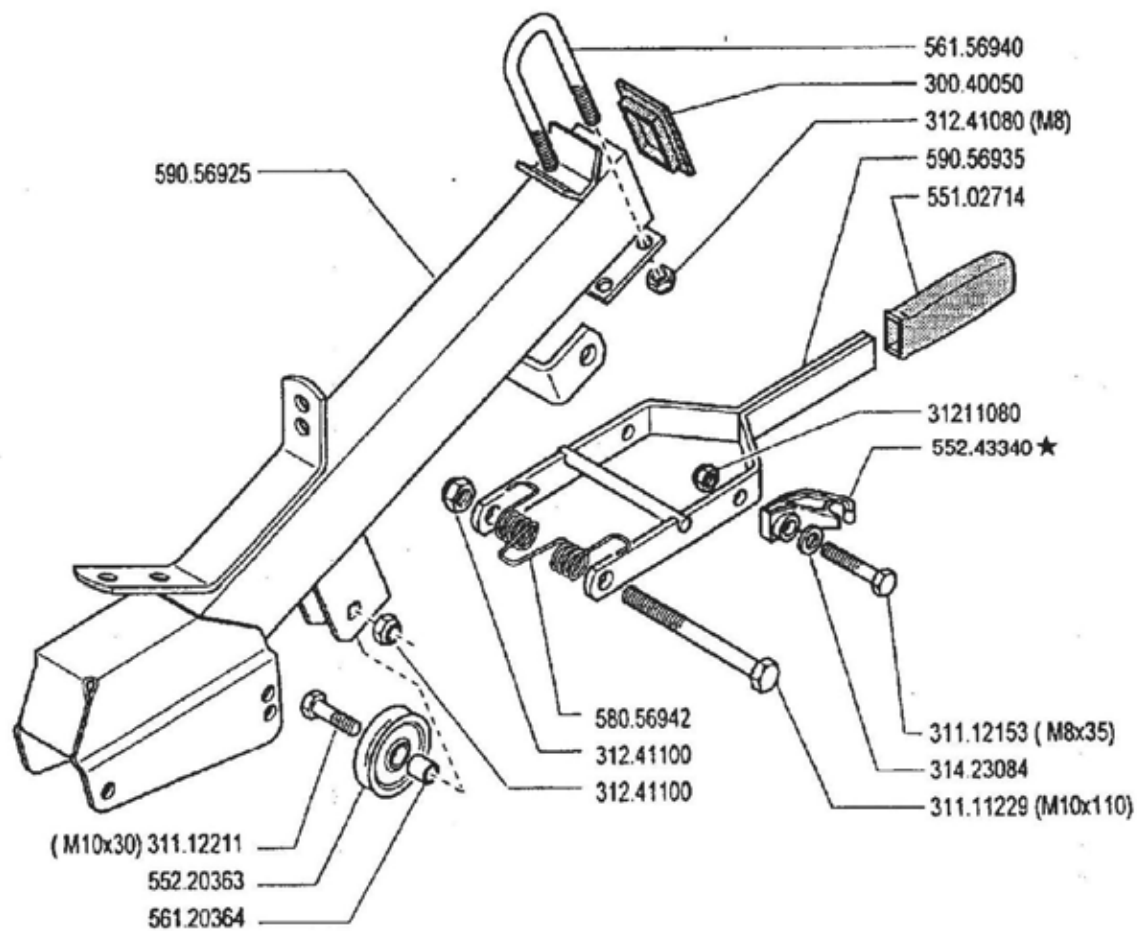
DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

N.

**07.00**

02.05.1994

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
30040050	30040050	0	TERMINALE RETTANGOLARE 50X40	
31111229	31111229	0	VITE	
31112153	31112153	0	VITE	
31112211	31112211	0	VITE	
31211080	31211080	0	DADO	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
55102714	55102714	0	MANOPOLA	
55220363	55220363	0	PULEGGIA	
55243338	55243338	0	SUPPORTO	
56120364	56120364	0	BUSSOLA	
56156940	56156940	0	CAVALLOTTO	
58056942	58056942	0	MOLLA	
59056925	59056925	0	PIANTONE	
59056935	59056935	0	LEVA	



**BCS**

**600** serie **94**

COLUMNA  
PLANTON

PIANTONE ( 600 - 610 - 620 - 630 - 630 WS )

STEERING COLUMN  
LENKSÄULE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

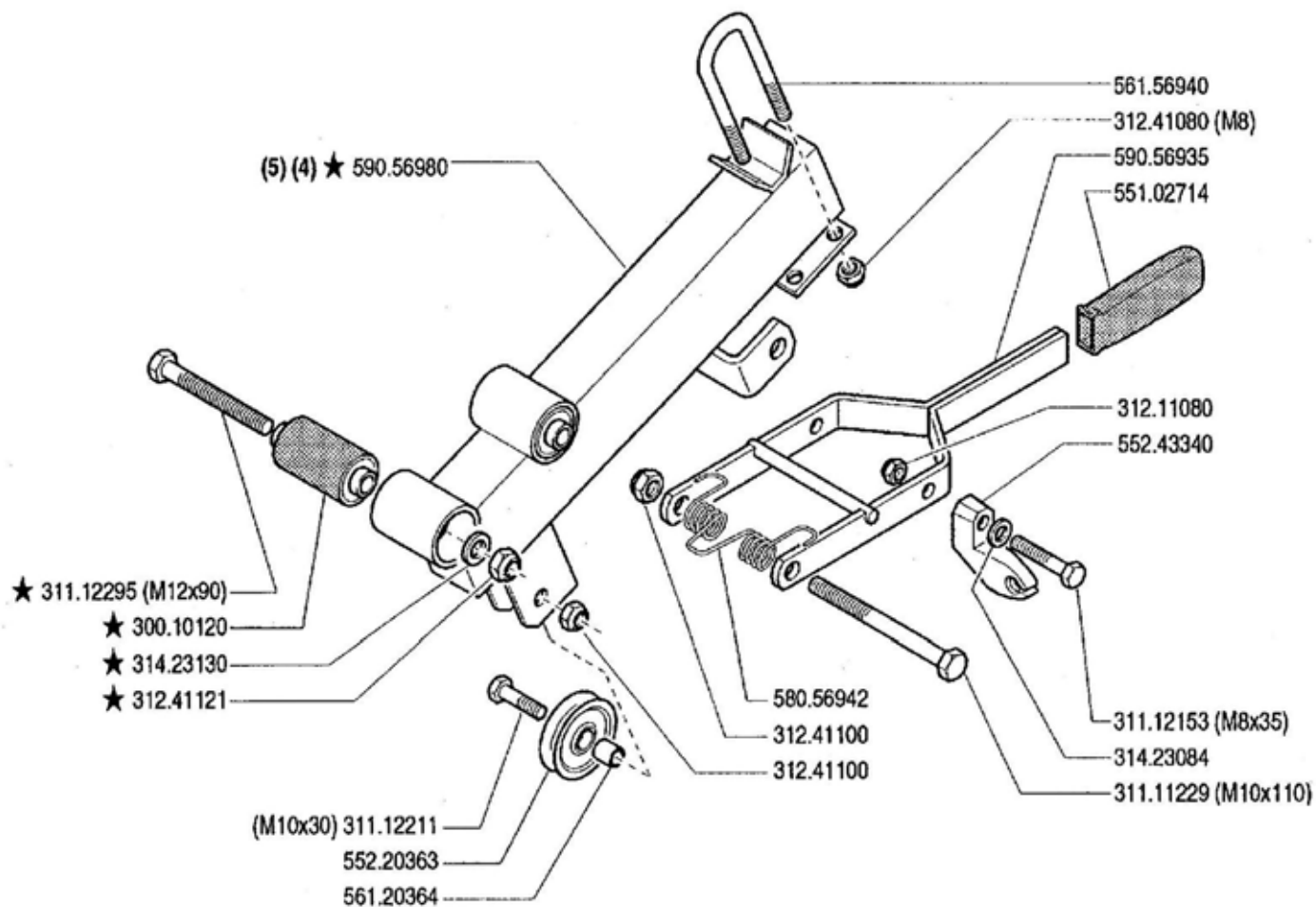
ANPASSUNG

**07 .01**

01.06.1995

★ N.

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
30040050	30040050	0	TERMINALE RETTANGOLARE 50X40	
31111229	31111229	0	VITE	
31112153	31112153	0	VITE	
31112211	31112211	0	VITE	
31211080	31211080	0	DADO	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
55102714	55102714	0	MANOPOLA	
55220363	55220363	0	PULEGGIA	
55243340	55243340	0	SUPPORTO	
56120364	56120364	0	BUSSOLA	
56156940	56156940	0	CAVALLOTTO	
58056942	58056942	0	MOLLA	
59056925	59056925	0	PIANTONE	
59056935	59056935	0	LEVA	



(4) (610 - 620 - 630 - 630 WS) { lav. 07.02 }  
 (5) (600) { lav. 01.03 } sostituisce 590.56925  
 { lav. 09.02 }



600 serie 94

PIANTONE (600-610-620-630-630WS)

STEERING COLUMN  
COLUMNNA

PLANTON  
LENKSÄULE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAGINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

11254 (630WS)

22690 (630)

158833 (620)

2801 (610)

80952 (600)

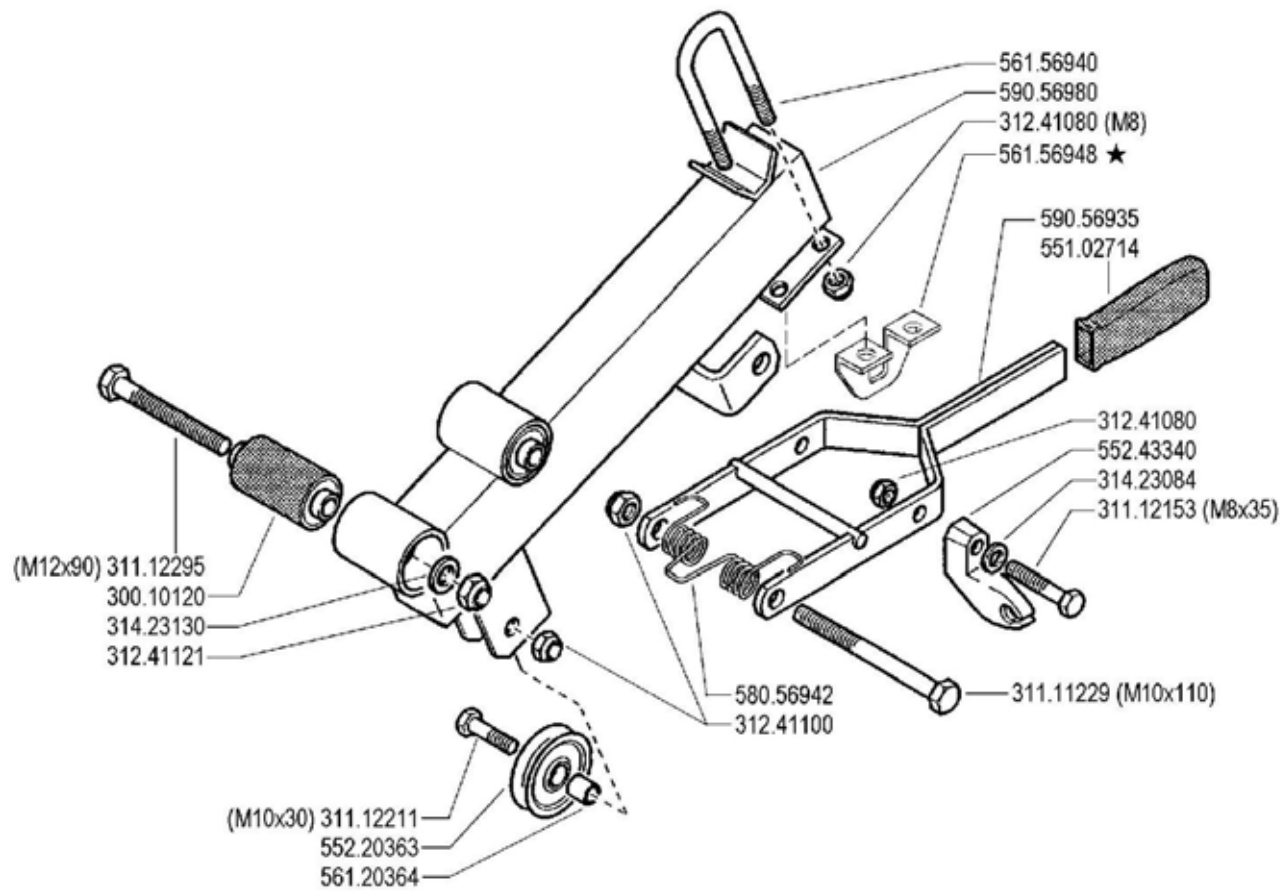
07 02

4/1997

★N.

ZENNE

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
30010120	30010120	0	SILENTBLOCH	
31111229	31111229	0	VITE	
31112153	31112153	0	VITE	
31112211	31112211	0	VITE	
31112295	31112295	0	VITE	
31211080	31211080	0	DADO	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241121	31241121	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31423130	31423130	0	ROSETTA ELASTICA	
55102714	55102714	0	MANOPOLA	
55220363	55220363	0	PULEGGIA	
55243340	55243340	0	SUPPORTO	
56120364	56120364	0	BUSSOLA	
56156940	56156940	0	CAVALLOTTO	
58056942	58056942	0	MOLLA	
59056935	59056935	0	LEVA	
59056980	59056980	0	PIANTONE	



600 serie 94

PIANTONE (600 - 610 - 620 - 630 - 630WS2)

STEERING COLUMN  
COLUMNA

PLANTON  
LENKSÄULE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAGINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

★N.

AGGIORNAMENTO
REVISION
MISE A JOUR
APLAZAMIENTO
ANPASSUNG

07

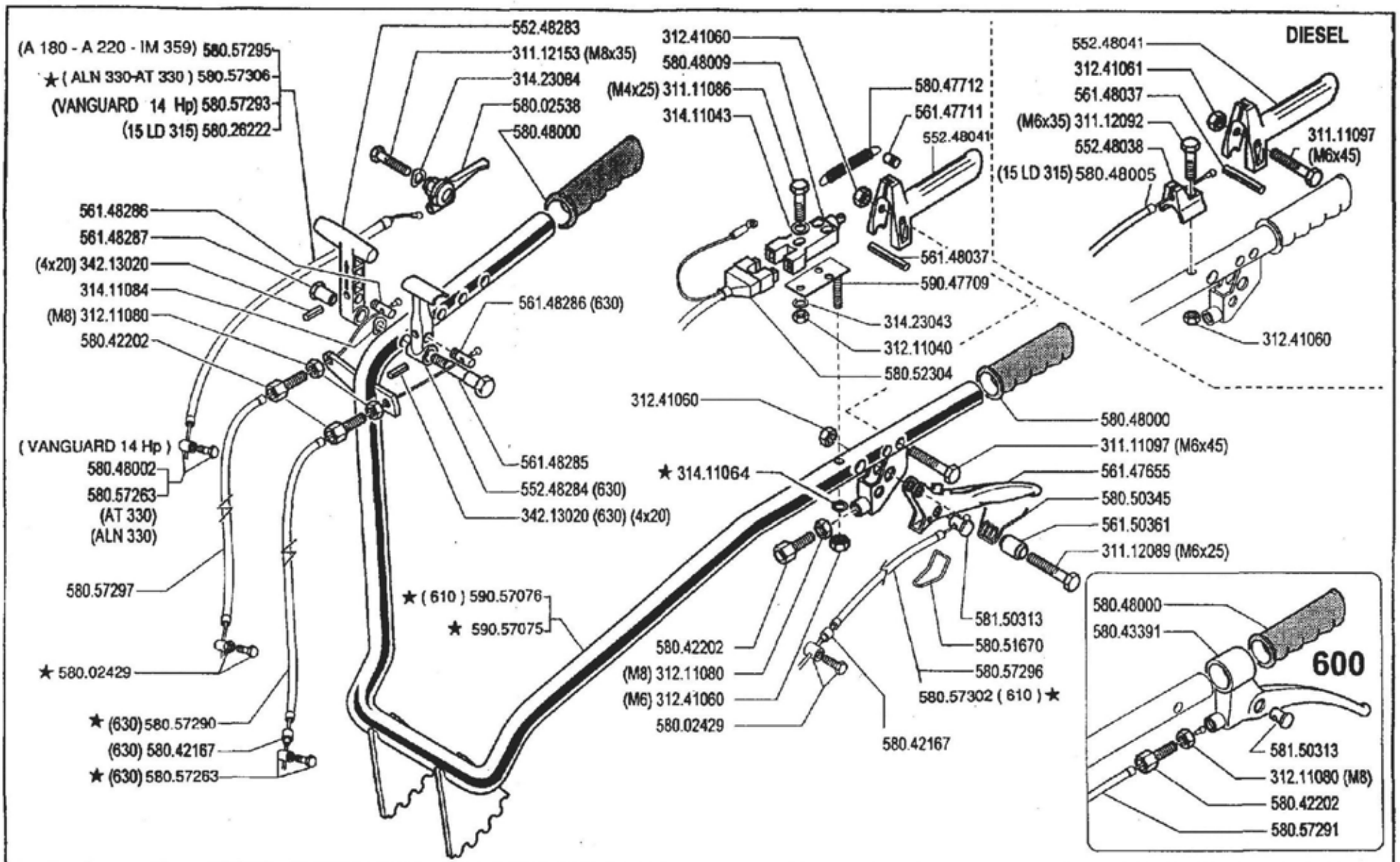
Rev.  
3

12/2002

ZENIT

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
30010120	30010120	0	SILENTBLOCH	
31111229	31111229	0	VITE	
31112153	31112153	0	VITE	
31112211	31112211	0	VITE	
31112295	31112295	0	VITE	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241121	31241121	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31423130	31423130	0	ROSETTA ELASTICA	
55102714	55102714	0	MANOPOLA	
55220363	55220363	0	PULEGGIA	
55243340	55243340	0	SUPPORTO	
56120364	56120364	0	BUSSOLA	
56156940	56156940	0	CAVALLOTTO	
56156948	56156948	0	CONTRASTO MOLLA PIANTONE	
58056942	58056942	0	MOLLA	
59056935	59056935	0	LEVA	
59056980	59056980	0	PIANTONE	





	<b>600</b> serie 94	MANUBRIO (600 - 610 - 620 - 630) MANILLAR MANCHERON HANDLEBAR LENKER	DALLA MACCHINA DE LA MACINA DE LA MACHINE FROM THE MACHINE AB DER MASCHINE	20650 (630)	<b>08 .01</b> 01.06.1995
			★ N.	152388 (620)	
			80275 (600)	80275 (600)	
			80275 (600)	80275 (600)	

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31111086	31111086	0	VITE TE M4X25 UNI 5739 8G	
31111092	31111092	0	VITE TE M6X20 UNI 5739 5S	
31111097	31111097	0	VITE	
31112089	31112089	0	VITE TE M6X25 UNI 5739 8G	
31112153	31112153	0	VITE	
31211040	31211040	0	DADO M4 UNI 5588 6S	
31211080	31211080	0	DADO	
31241060	31241060	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241061	31241061	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31411043	31411043	0	ROSETTA 4,3X9 UNI 6592	
31411064	31411064	0	ROSETTA	
31411084	31411084	0	ROSETTA	
31423043	31423043	0	ROSETTA ELASTICA 4,3 DIN 137-B	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
34213020	34213020	0	SPINA ELASTICA	
55248038	55248038	0	CONTRASTO MOT/STOP	
55248041	55248041	0	LEVA	
55248283	55248283	0	LEVA COMANDO	
55248284	55248284	0	LEVA DI BLOCCAGGIO	
56147655	56147655	0	LEVA FRIZIONE	
56147711	56147711	0	PERNO	
56148037	56148037	0	FERMO LEVA	
56148285	56148285	0	PERNO	
56148286	56148286	0	PERNO	
56148287	56148287	0	PERNO FILETTATO	
56150361	56150361	0	DISTANZIALE	
58002429	58002429	0	SERRAFILO	
58002538	58002538	0	LEVA COMANDO	
58026222	58026222	0	FILO E GUAINA	
58042167	58042167	0	CAPOGUAINA	
58042202	58042202	0	VITE REGISTRO	
58043391	58043391	0	LEVA	
58047712	58047712	0	MOLLA	
58048000	58048000	0	MANOPOLA	

MATRICOLA

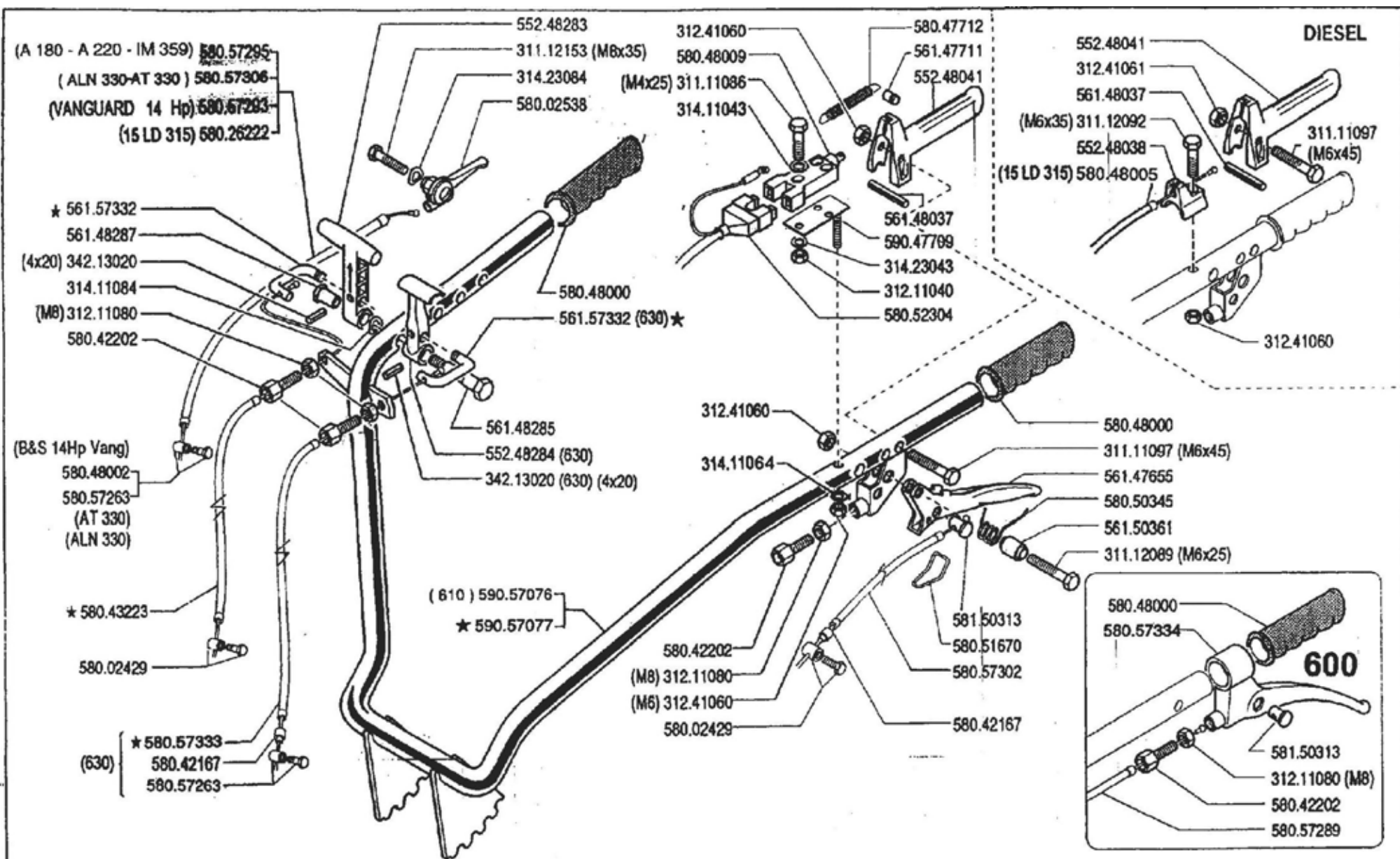
**008\_01 - MANUBRIO**

Versione: MF 620, MF 630, MF 600

CODICE REV

**008\_1\_22803**

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
58048002	58048002	0	SERRAFILO	
58048005	58048005	0	FILO E GUAINA	
58048009	58048009	0	INTERRUTTORE	
58050345	58050345	0	MOLLA	
58051670	58051670	0	GANCIO	
58052304	58052304	0	CABLAGGIO	
58057263	58057263	0	SERRAFILO	
58057290	58057290	0	FILO E GUAINA	
58057291	58057291	0	FILO E GUAINA	
58057293	58057293	0	FILO E GUAINA	
58057295	58057295	0	FILO E GUAINA	
58057296	58057296	0	FILO E GUAINA	
58057297	58057297	0	FILO E GUAINA	
58057302	58057302	0	FILO E GUAINA	
58057306	58057306	0	FILO E GUAINA	
58150313	58150313	0	BARILOTTO	
59047709	59047709	0	SUPPORTO INTERRUTTORE	
59057075	59057075	0	MANUBRIO COMPLETO	
59057076	59057076	0	MANUBRIO COMPLETO	



**600** serie **94**

MANILLAR  
 MANCHERON

**MANUBRIO (600 - 610 - 620 - 630)**

HANDLEBAR  
 LENKER

DALLA MACCHINA  
 DE LA MAQUINA  
 DE LA MACHINE  
 FROM THE MACHINE  
 AB DER MASCHINE

21832 (630)
156401 (620)
80724 (600)

★ N.

**08.02**

02.09.1996

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31111086	31111086	0	VITE TE M4X25 UNI 5739 8G	
31111097	31111097	0	VITE	
31112089	31112089	0	VITE TE M6X25 UNI 5739 8G	
31112092	31112092	0	VITE TE M6X35 UNI 5739 8G	
31112153	31112153	0	VITE	
31211040	31211040	0	DADO M4 UNI 5588 6S	
31211080	31211080	0	DADO	
31241060	31241060	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241061	31241061	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31411043	31411043	0	ROSETTA 4,3X9 UNI 6592	
31411064	31411064	0	ROSETTA	
31411084	31411084	0	ROSETTA	
31423043	31423043	0	ROSETTA ELASTICA 4,3 DIN 137-B	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
34213020	34213020	0	SPINA ELASTICA	
55248038	55248038	0	CONTRASTO MOT/STOP	
55248041	55248041	0	LEVA	
55248283	55248283	0	LEVA COMANDO	
55248284	55248284	0	LEVA DI BLOCCAGGIO	
56147655	56147655	0	LEVA FRIZIONE	
56147711	56147711	0	PERNO	
56148037	56148037	0	FERMO LEVA	
56148285	56148285	0	PERNO	
56148287	56148287	0	PERNO FILETTATO	
56150361	56150361	0	DISTANZIALE	
56157332	56157332	0	CAVALLOTTO	
58002429	58002429	0	SERRAFILO	
58002538	58002538	0	LEVA COMANDO	
58026222	58026222	0	FILO E GUAINA	
58042167	58042167	0	CAPOGUAINA	
58042202	58042202	0	VITE REGISTRO	
58043223	58043223	0	FILO E GUAINA	
58047712	58047712	0	MOLLA	
58048000	58048000	0	MANOPOLA	

MATRICOLA

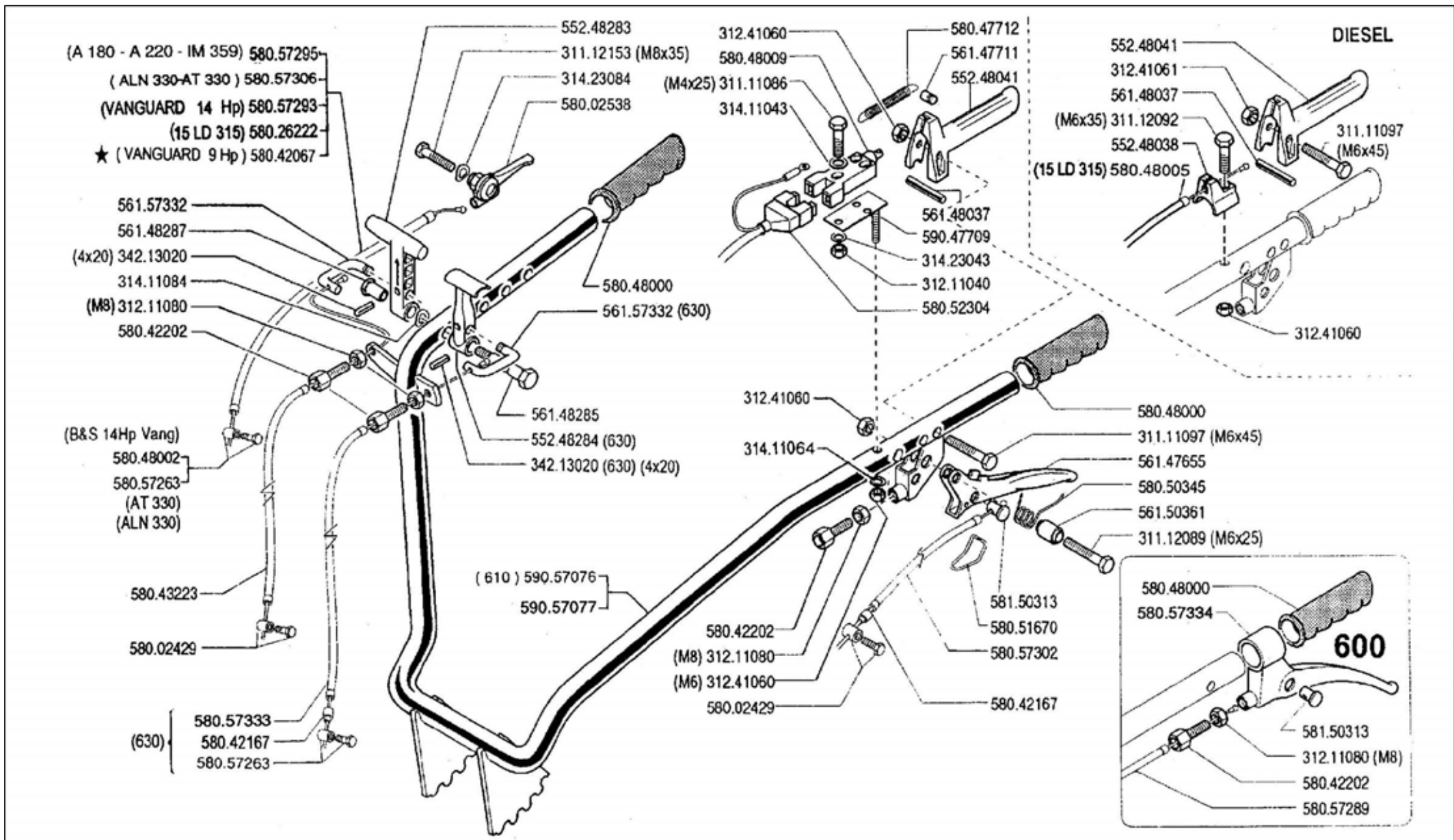
**008\_02 - MANUBRIO**

Versione: MF 630, MF 620, MF 600

CODICE REV

**008\_2\_22857**

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
58048002	58048002	0	SERRAFILO	
58048005	58048005	0	FILO E GUAINA	
58048009	58048009	0	INTERRUTTORE	
58050345	58050345	0	MOLLA	
58051670	58051670	0	GANCIO	
58052304	58052304	0	CABLAGGIO	
58057263	58057263	0	SERRAFILO	
58057289	58057289	0	FILO E GUAINA	
58057293	58057293	0	FILO E GUAINA	
58057295	58057295	0	FILO E GUAINA	
58057302	58057302	0	FILO E GUAINA	
58057306	58057306	0	FILO E GUAINA	
58057333	58057333	0	FILO E GUAINA	
58057334	58057334	0	LEVA	
58150313	58150313	0	BARILOTTO	
59047709	59047709	0	SUPPORTO INTERRUTTORE	
59057076	59057076	0	MANUBRIO COMPLETO	
59057077	59057077	0	MANUBRIO COMPLETO	



**600** serie 94

**MANUBRIO (600-610-620-630)**

HANDLEBAR  
MANILLAR

MANCHERON  
LENKER

DALLA MACCHINA  
DE LA MAGUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

ANPASSUNG

**08** 03

9/1997

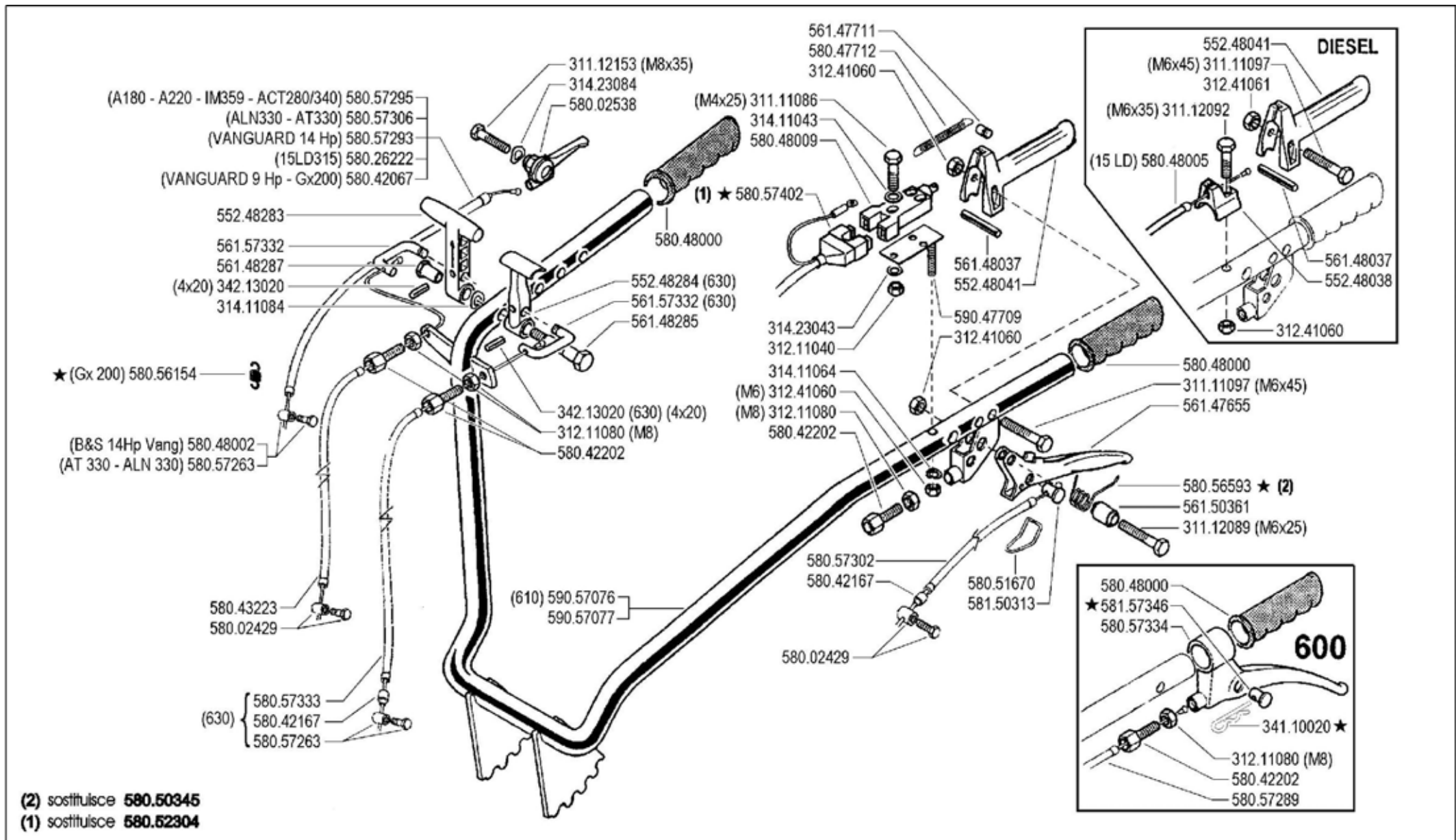
★N.

ZENNE

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31111086	31111086	0	VITE TE M4X25 UNI 5739 8G	
31111097	31111097	0	VITE	
31112089	31112089	0	VITE TE M6X25 UNI 5739 8G	
31112092	31112092	0	VITE TE M6X35 UNI 5739 8G	
31112153	31112153	0	VITE	
31211040	31211040	0	DADO M4 UNI 5588 6S	
31211080	31211080	0	DADO	
31241060	31241060	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241061	31241061	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31411043	31411043	0	ROSETTA 4,3X9 UNI 6592	
31411064	31411064	0	ROSETTA	
31411084	31411084	0	ROSETTA	
31423043	31423043	0	ROSETTA ELASTICA 4,3 DIN 137-B	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
34213020	34213020	0	SPINA ELASTICA	
55248038	55248038	0	CONTRASTO MOT/STOP	
55248041	55248041	0	LEVA	
55248283	55248283	0	LEVA COMANDO	
55248284	55248284	0	LEVA DI BLOCCAGGIO	
56147655	56147655	0	LEVA FRIZIONE	
56147711	56147711	0	PERNO	
56148037	56148037	0	FERMO LEVA	
56148285	56148285	0	PERNO	
56148287	56148287	0	PERNO FILETTATO	
56150361	56150361	0	DISTANZIALE	
56157332	56157332	0	CAVALLOTTO	
58002429	58002429	0	SERRAFILO	
58002538	58002538	0	LEVA COMANDO	
58026222	58026222	0	FILO E GUAINA	
58042067	58042067	0	FILO E GUAINA	
58042167	58042167	0	CAPOGUAINA	
58042202	58042202	0	VITE REGISTRO	
58043223	58043223	0	FILO E GUAINA	
58047712	58047712	0	MOLLA	



Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
58048000	58048000	0	MANOPOLA	
58048002	58048002	0	SERRAFILO	
58048005	58048005	0	FILO E GUAINA	
58048009	58048009	0	INTERRUTTORE	
58050345	58050345	0	MOLLA	
58051670	58051670	0	GANCIO	
58052304	58052304	0	CABLAGGIO	
58057263	58057263	0	SERRAFILO	
58057289	58057289	0	FILO E GUAINA	
58057293	58057293	0	FILO E GUAINA	
58057295	58057295	0	FILO E GUAINA	
58057302	58057302	0	FILO E GUAINA	
58057306	58057306	0	FILO E GUAINA	
58057333	58057333	0	FILO E GUAINA	
58057334	58057334	0	LEVA	
58150313	58150313	0	BARILOTTO	
59047709	59047709	0	SUPPORTO INTERRUTTORE	
59057076	59057076	0	MANUBRIO COMPLETO	
59057077	59057077	0	MANUBRIO COMPLETO	



(2) sostituisce **580.50345**  
 (1) sostituisce **580.52304**



**600** serie 94

**MANUBRIO (600 - 610 - 620 - 630)**

HANDLEBAR  
MANILLAR

MANCHERON  
LENKER

DALLA MACCHINA  
DE LA MAGINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

ANPASSUNG

**08**

Rev.  
**4**

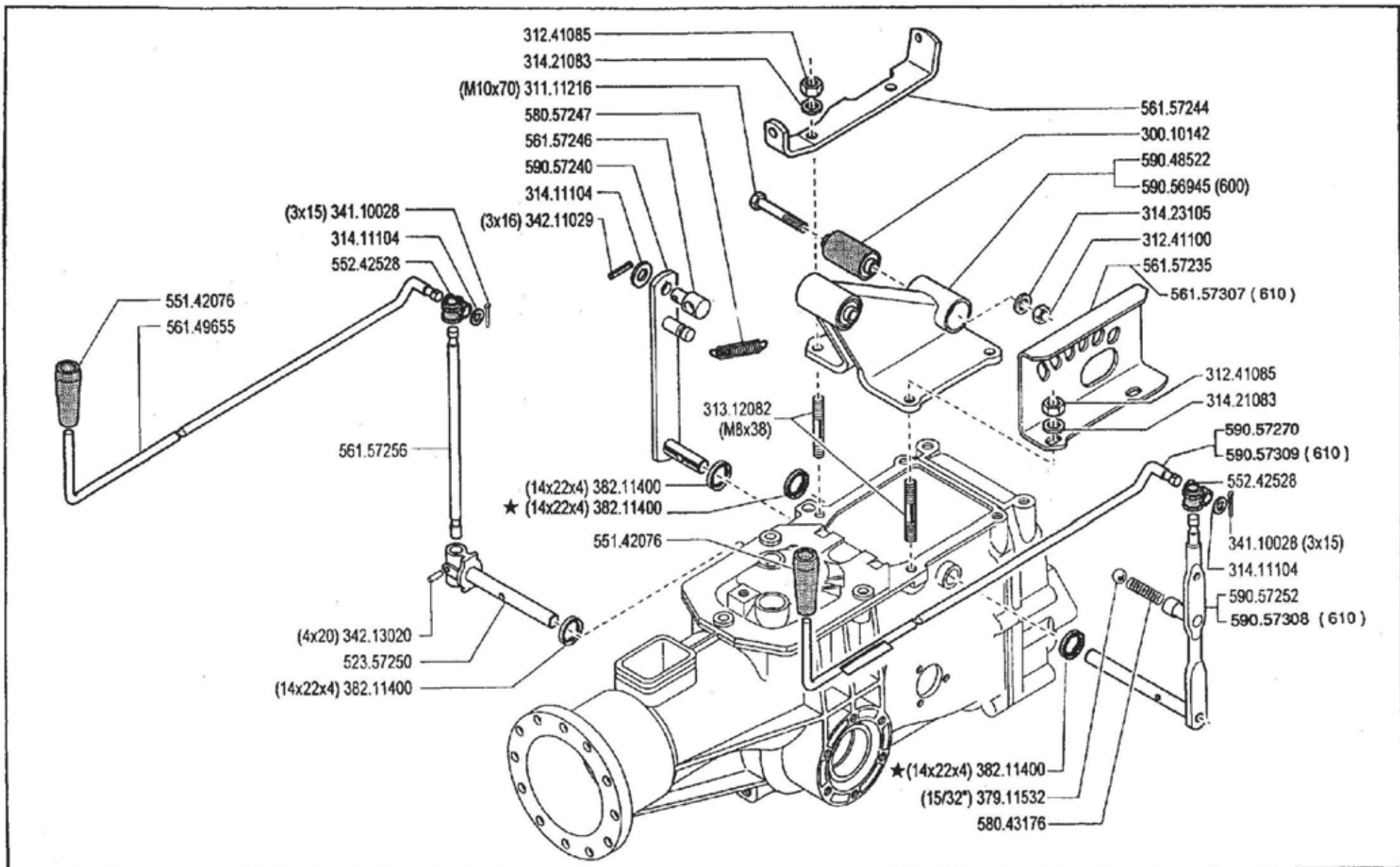
**11/2002**

★N.

ZENITH

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31111086	31111086	0	VITE TE M4X25 UNI 5739 8G	
31111097	31111097	0	VITE	
31112089	31112089	0	VITE TE M6X25 UNI 5739 8G	
31112092	31112092	0	VITE TE M6X35 UNI 5739 8G	
31112153	31112153	0	VITE	
31211040	31211040	0	DADO M4 UNI 5588 6S	
31211080	31211080	0	DADO	
31241060	31241060	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241061	31241061	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31411043	31411043	0	ROSETTA 4,3X9 UNI 6592	
31411064	31411064	0	ROSETTA	
31411084	31411084	0	ROSETTA	
31423043	31423043	0	ROSETTA ELASTICA 4,3 DIN 137-B	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
34110020	34110020	0	COPIGLIA	
34213020	34213020	0	SPINA ELASTICA	
55248038	55248038	0	CONTRASTO MOT/STOP	
55248041	55248041	0	LEVA	
55248283	55248283	0	LEVA COMANDO	
55248284	55248284	0	LEVA DI BLOCCAGGIO	
56147655	56147655	0	LEVA FRIZIONE	
56147711	56147711	0	PERNO	
56148037	56148037	0	FERMO LEVA	
56148285	56148285	0	PERNO	
56148287	56148287	0	PERNO FILETTATO	
56150361	56150361	0	DISTANZIALE	
56157332	56157332	0	CAVALLOTTO	
58002429	58002429	0	SERRAFILO	
58002538	58002538	0	LEVA COMANDO	
58026222	58026222	0	FILO E GUAINA	
58042067	58042067	0	FILO E GUAINA	
58042167	58042167	0	CAPOGUAINA	
58042202	58042202	0	VITE REGISTRO	
58043223	58043223	0	FILO E GUAINA	

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
58047712	58047712	0	MOLLA	
58048000	58048000	0	MANOPOLA	
58048002	58048002	0	SERRAFILO	
58048005	58048005	0	FILO E GUAINA	
58048009	58048009	0	INTERRUTTORE	
58051670	58051670	0	GANCIO	
58056154	58056154	0	MOLLA DI RICHIAMO	Utilizzato con motore GX200
58056593	58056593	0	MOLLA	
58057263	58057263	0	SERRAFILO	
58057289	58057289	0	FILO E GUAINA	
58057293	58057293	0	FILO E GUAINA	
58057295	58057295	0	FILO E GUAINA	
58057302	58057302	0	FILO E GUAINA	
58057306	58057306	0	FILO E GUAINA	
58057333	58057333	0	FILO E GUAINA	
58057334	58057334	0	LEVA	
58057402	58057402	0	CABLAGGIO	
58150313	58150313	0	BARILOTTO	
58157346	58157346	0	BARILOTTO D=8	
59047709	59047709	0	SUPPORTO INTERRUTTORE	
59057076	59057076	0	MANUBRIO COMPLETO	
59057077	59057077	0	MANUBRIO COMPLETO	



**BCS**

**600** serie **94**

MANDOS  
COMMANDES

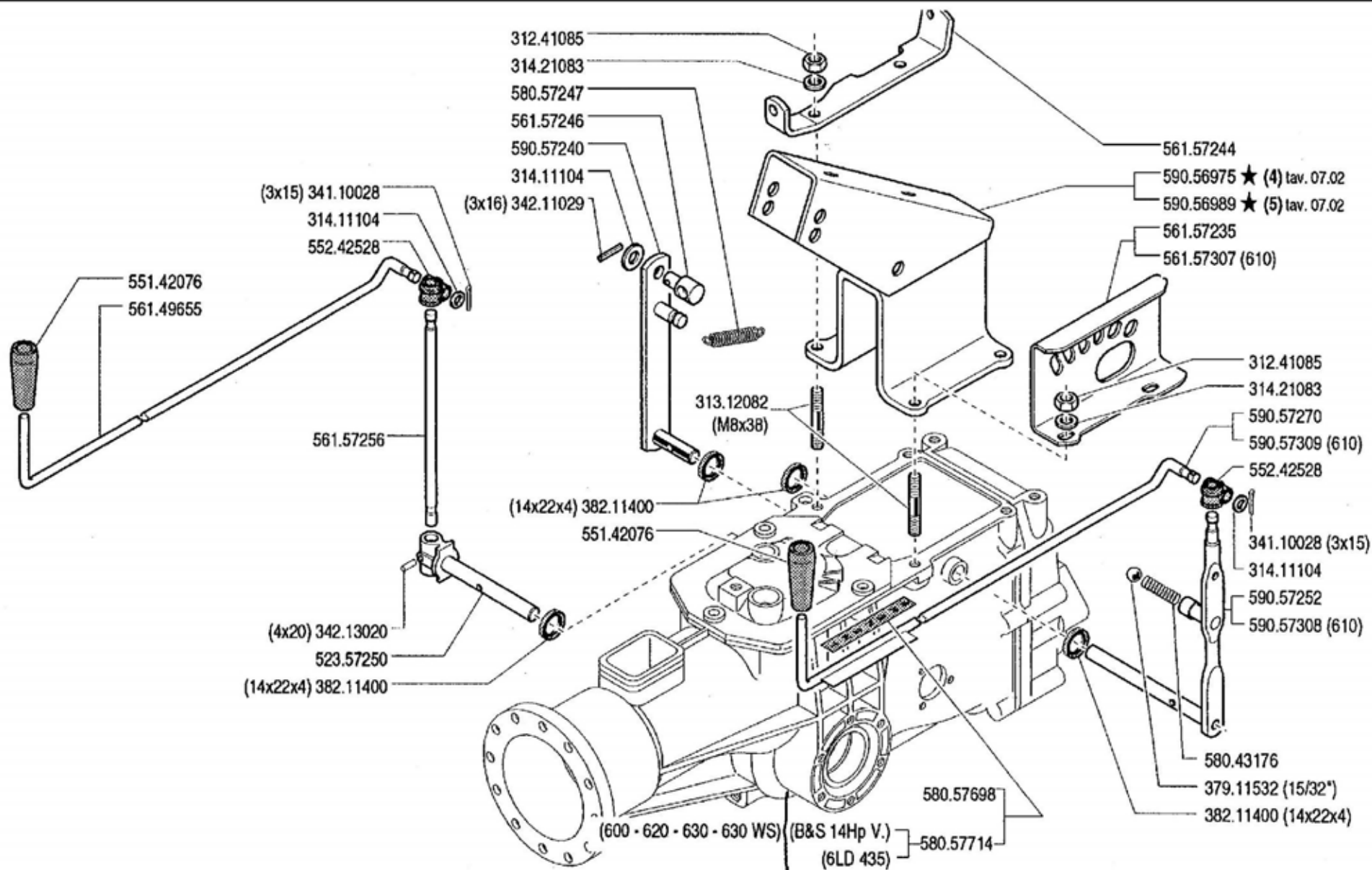
COMANDI ( 600 - 610 - 620 - 630 - 630 WS )

CONTROLS  
ANTRIEBE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

10554 (630WS)	<b>09 .01</b>
20953 (630)	
154135 (620)	01.06.1995
★ N. 80539 (600)	

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
30010142	30010142	0	SILENTBLOCH	
31111216	31111216	0	VITE	
31241085	31241085	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312082	31312082	0	PRIGIONIERO	
31411104	31411104	0	ROSETTA	
31421083	31421083	0	RANELLA	
31423105	31423105	0	ROSETTA ELASTICA	
34110028	34110028	0	COPIGLIA	
34211029	34211029	0	SPINA ELASTICA	
34213020	34213020	0	SPINA ELASTICA	
37911532	37911532	0	SFERA	
38211400	38211400	0	PARAOLIO	
52357250	52357250	0	PERNO	
55142076	55142076	0	POMOLO	
55242528	55242528	0	SNODO	
56149655	56149655	0	ASTA DI COMANDO	
56157235	56157235	0	SELETTORE MARCE	
56157244	56157244	0	CONTRASTO LEVA INVERTITORE	
56157246	56157246	0	CONTRASTO GUAINA	
56157256	56157256	0	LEVA PRESA DI FORZA	
56157307	56157307	0	SELETTORE	
58043176	58043176	0	MOLLA	
58057247	58057247	0	MOLLA	
59048522	59048522	0	SUPPORTO	
59056945	59056945	0	SUPPORTO	
59057240	59057240	0	LEVA	
59057252	59057252	0	LEVA CAMBIO	
59057270	59057270	0	ASTA CAMBIO	
59057308	59057308	0	LEVA CAMBIO	
59057309	59057309	0	ASTA CAMBIO	



(3x15) 341.10028  
 314.11104  
 552.42528  
 561.57256  
 (4x20) 342.13020  
 523.57250  
 (14x22x4) 382.11400

312.41085  
 314.21083  
 580.57247  
 561.57246  
 590.57240  
 314.11104  
 (3x16) 342.11029

561.57244  
 590.56975 ★ (4) lav. 07.02  
 590.56989 ★ (5) lav. 07.02  
 561.57235  
 561.57307 (610)

(14x22x4) 382.11400  
 551.42076

312.41085  
 314.21083  
 590.57270  
 590.57309 (610)  
 552.42528  
 341.10028 (3x15)  
 314.11104  
 590.57252  
 590.57308 (610)

580.43176  
 379.11532 (15/32")  
 382.11400 (14x22x4)

(600 - 620 - 630 - 630 WS) (B&S 14Hp V.)  
 (6LD 435)  
 580.57698  
 580.57714



600 serie 94

COMANDI (600-610-620-630-630WS)

CONTROLS  
 MANDOS

COMMANDES  
 ANTRIEBE

DALLA MACCHINA  
 DE LA MAGINA  
 DE LA MACHINE  
 FROM THE MACHINE  
 AB DER MASCHINE

11254 (630WS)
22690 (630)
158833 (620)
2801 (610)
80952 (600)

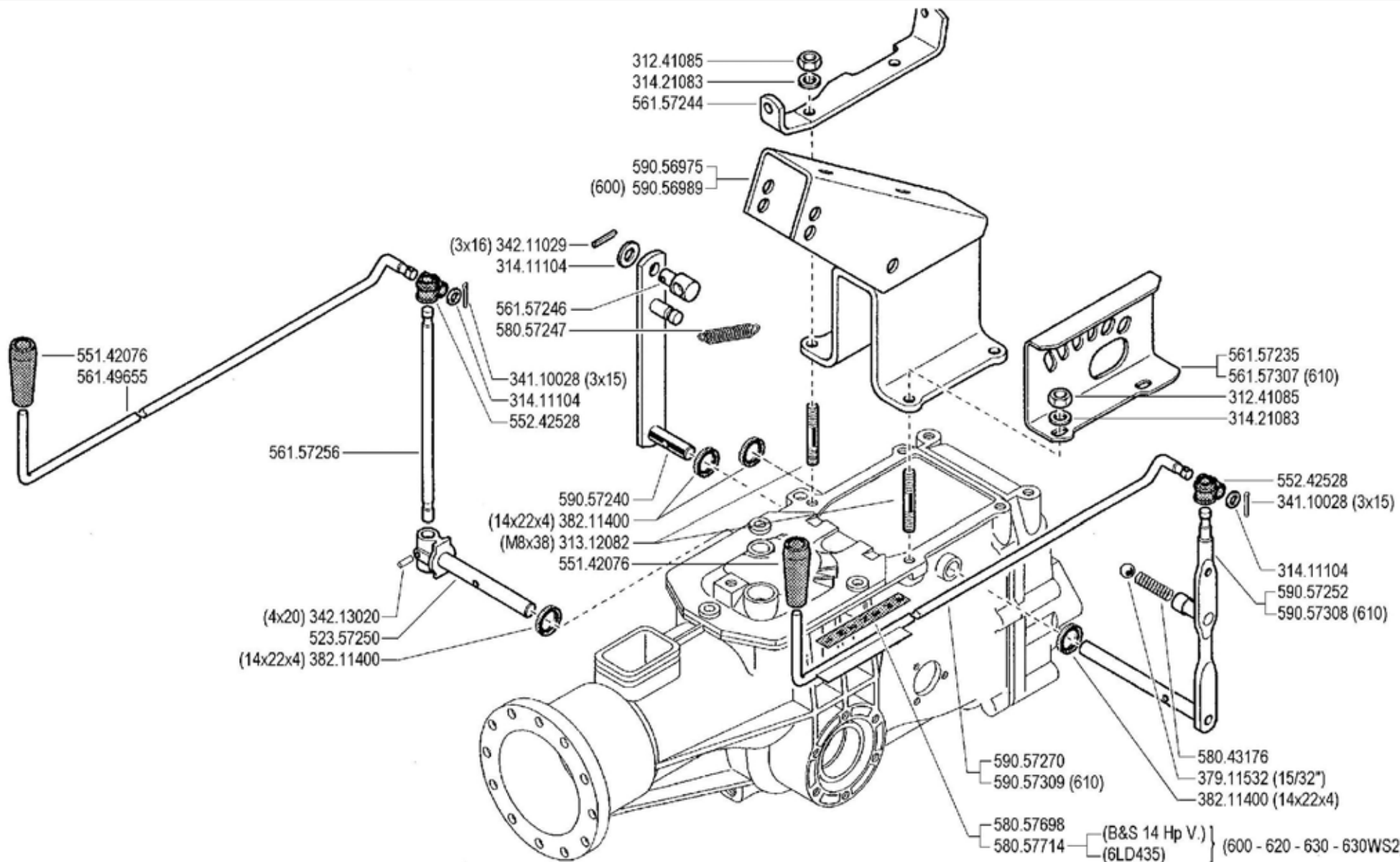
09 02

4/1997

★N.

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31241085	31241085	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312082	31312082	0	PRIGIONIERO	
31411104	31411104	0	ROSETTA	
31421083	31421083	0	RANELLA	
34110028	34110028	0	COPIGLIA	
34211029	34211029	0	SPINA ELASTICA	
34213020	34213020	0	SPINA ELASTICA	
37911532	37911532	0	SFERA	
38211400	38211400	0	PARAOLIO	
52357250	52357250	0	PERNO	
55142076	55142076	0	POMOLO	
55242528	55242528	0	SNODO	
56149655	56149655	0	ASTA DI COMANDO	
56157235	56157235	0	SELETTORE MARCE	
56157244	56157244	0	CONTRASTO LEVA INVERTITORE	
56157246	56157246	0	CONTRASTO GUAINA	
56157256	56157256	0	LEVA PRESA DI FORZA	
56157307	56157307	0	SELETTORE	
58043176	58043176	0	MOLLA	
58057247	58057247	0	MOLLA	
58057698	58057698	0	ADESIVO	
58057714	58057714	0	ADESIVO	
59056975	59056975	0	SUPPORTO	
59056989	59056989	0	SUPPORTO	
59057240	59057240	0	LEVA	
59057252	59057252	0	LEVA CAMBIO	
59057270	59057270	0	ASTA CAMBIO	
59057308	59057308	0	LEVA CAMBIO	
59057309	59057309	0	ASTA CAMBIO	





**600** serie **94**

**COMANDI (600 - 610 - 620 - 630 - 630WS2★)**

CONTROLS  
MANDOS

COMMANDES  
ANTRIEBE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

★N.

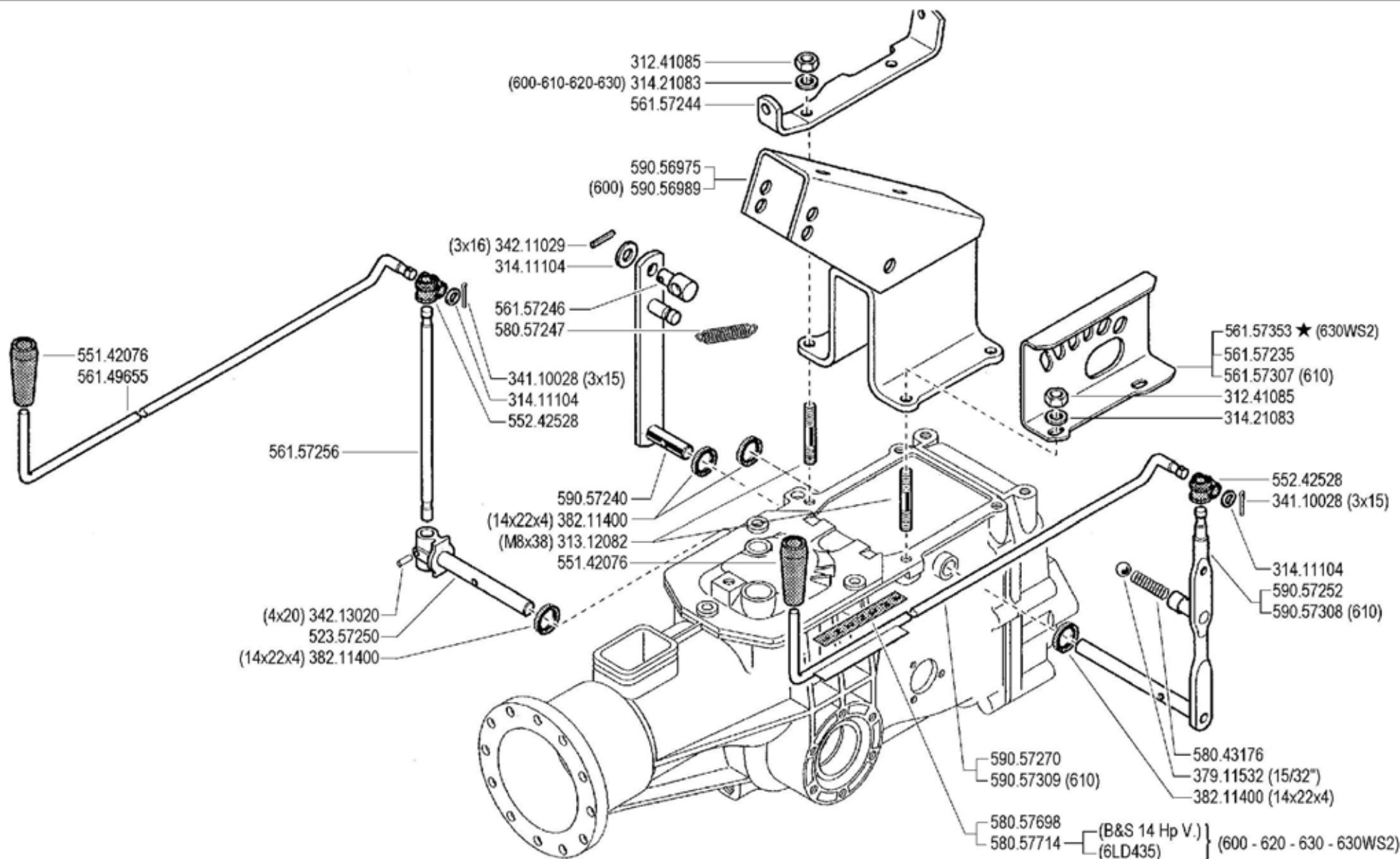
AGGIORNAMENTO
REVISION
MISE A JOUR
APLAZAMIENTO
ANPASSUNG

**09**  
**7/1999**

Rev.  
**3**

ZENITE

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31241085	31241085	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312082	31312082	0	PRIGIONIERO	
31411104	31411104	0	ROSETTA	
31421083	31421083	0	RANELLA	
34110028	34110028	0	COPIGLIA	
34211029	34211029	0	SPINA ELASTICA	
34213020	34213020	0	SPINA ELASTICA	
37911532	37911532	0	SFERA	
38211400	38211400	0	PARAOLIO	
52357250	52357250	0	PERNO	
55142076	55142076	0	POMOLO	
55242528	55242528	0	SNODO	
56149655	56149655	0	ASTA DI COMANDO	
56157235	56157235	0	SELETTORE MARCE	
56157244	56157244	0	CONTRASTO LEVA INVERTITORE	
56157246	56157246	0	CONTRASTO GUAINA	
56157256	56157256	0	LEVA PRESA DI FORZA	
56157307	56157307	0	SELETTORE	
58043176	58043176	0	MOLLA	
58057247	58057247	0	MOLLA	
58057698	58057698	0	ADESIVO	
58057714	58057714	0	ADESIVO	
59056975	59056975	0	SUPPORTO	
59056989	59056989	0	SUPPORTO	
59057240	59057240	0	LEVA	
59057252	59057252	0	LEVA CAMBIO	
59057270	59057270	0	ASTA CAMBIO	
59057308	59057308	0	LEVA CAMBIO	
59057309	59057309	0	ASTA CAMBIO	



600 serie 94

COMANDI (600 - 610 - 620 - 630 - 630WS2)

CONTROLS  
MANDOS

COMMANDES  
ANTRIEBE

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

★ N.

(630WS2)

09

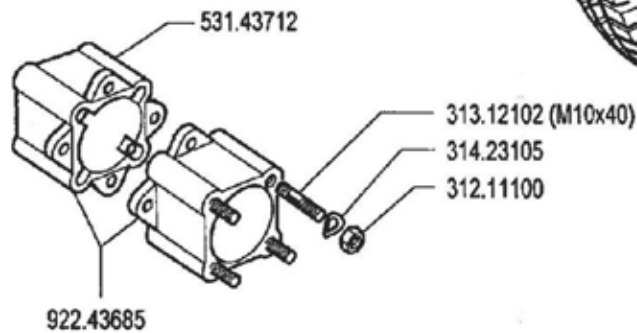
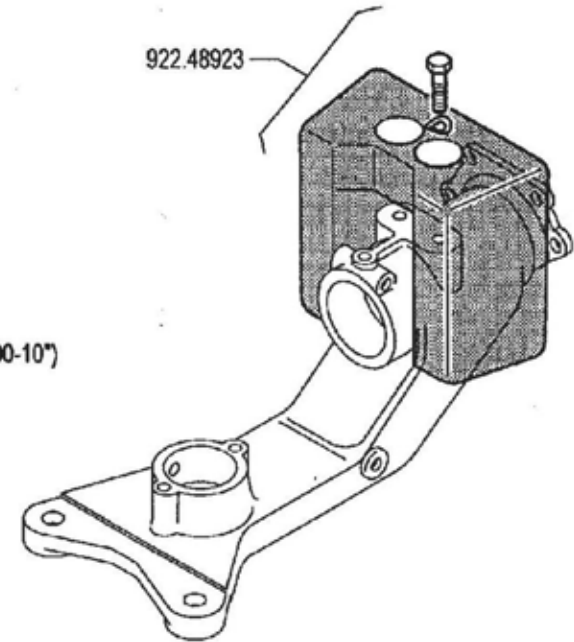
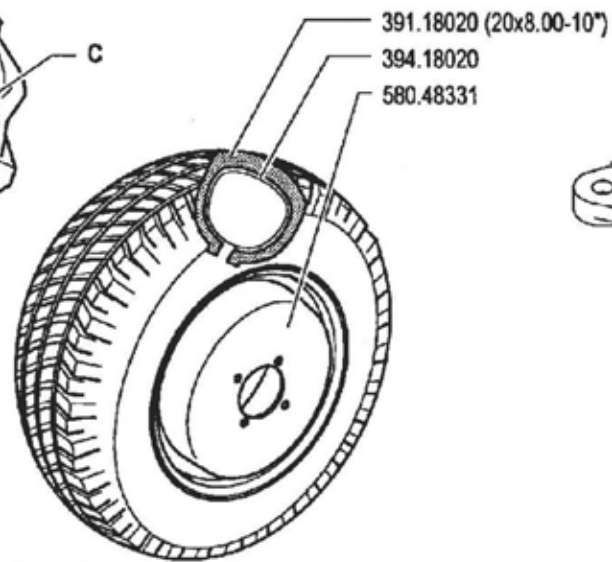
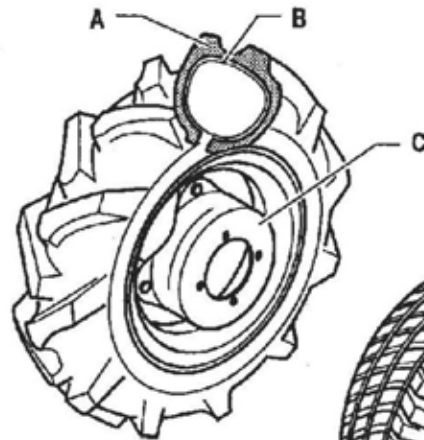
Rev  
4

1/2004

ZENNE

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31241085	31241085	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312082	31312082	0	PRIGIONIERO	
31411104	31411104	0	ROSETTA	
31421083	31421083	0	RANELLA	
34110028	34110028	0	COPIGLIA	
34211029	34211029	0	SPINA ELASTICA	
34213020	34213020	0	SPINA ELASTICA	
37911532	37911532	0	SFERA	
38211400	38211400	0	PARAOLIO	
52357250	52357250	0	PERNO	
55142076	55142076	0	POMOLO	
55242528	55242528	0	SNODO	
56149655	56149655	0	ASTA DI COMANDO	
56157235	56157235	0	SELETTORE MARCE	
56157244	56157244	0	CONTRASTO LEVA INVERTITORE	
56157246	56157246	0	CONTRASTO GUAINA	
56157256	56157256	0	LEVA PRESA DI FORZA	
56157307	56157307	0	SELETTORE	
56157353	56157353	0	SELETTORE MARCE	
58043176	58043176	0	MOLLA	
58057247	58057247	0	MOLLA	
58057698	58057698	0	ADESIVO	
58057714	58057714	0	ADESIVO	
59056975	59056975	0	SUPPORTO	
59056989	59056989	0	SUPPORTO	
59057240	59057240	0	LEVA	
59057252	59057252	0	LEVA CAMBIO	
59057270	59057270	0	ASTA CAMBIO	
59057308	59057308	0	LEVA CAMBIO	
59057309	59057309	0	ASTA CAMBIO	

	A	B	C
3.50 - 8"	391.13502	394.13502	580.43370(600)
4.00 - 8"	391.14008	394.14008	580.43250
4.0 - 10"	391.14010	394.14010	580.48330
5.0 - 10"	391.15010	394.15010	580.48330



**600** serie **94**

RUEDAS  
ROUES

RUOTE

WHEELS  
RADER

DALLA MACCHINA  
DE LA MACUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

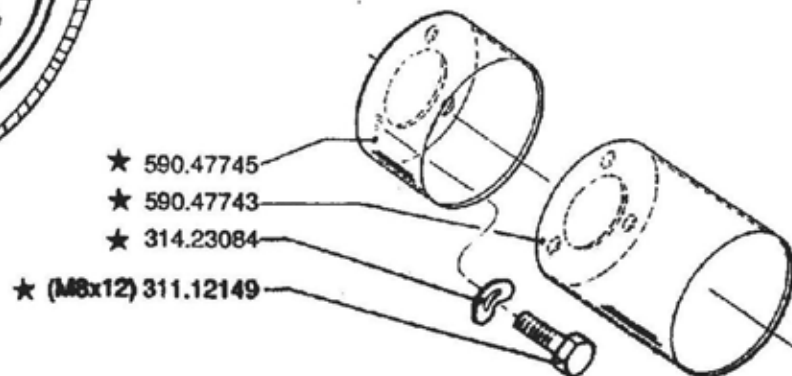
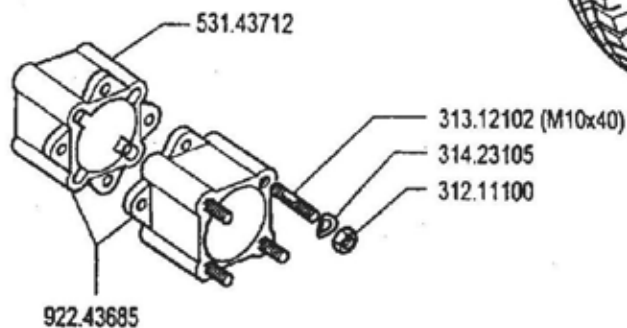
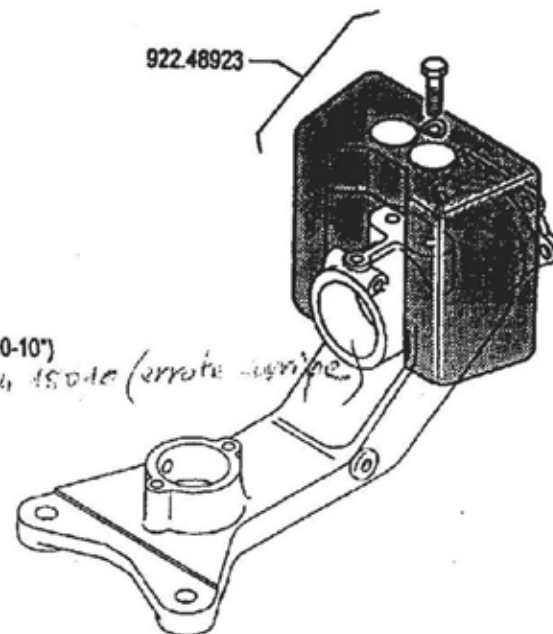
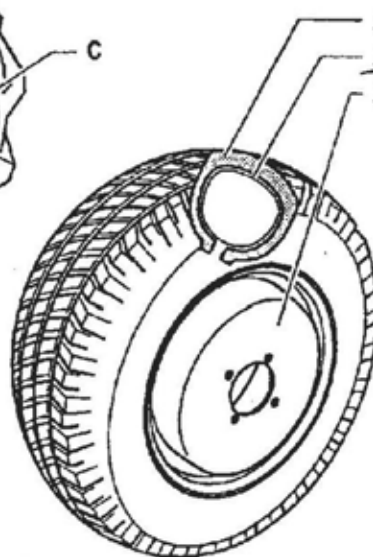
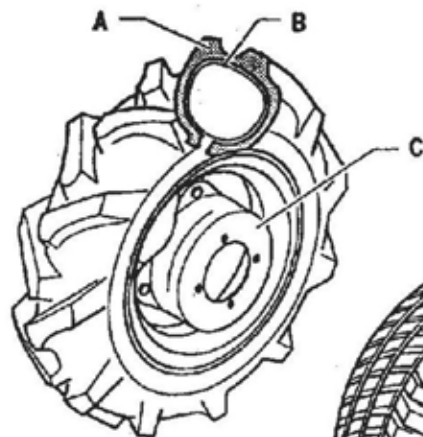
N.

**11.00**

02.05.1994

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31211100	31211100	0	DADO	
31312102	31312102	0	PRIGIONIERO	
31423105	31423105	0	ROSETTA ELASTICA	
39113502	39113502	0	PNEUMATICO 3.50-8 2PR	
39114008	39114008	0	PNEUMATICO	
39114010	39114010	0	PNEUMATICO	
39115010	39115010	0	PNEUMATICO	
39118020	39118020	0	PNEUMATICO 20X8.00-10 4PR	
39413502	39413502	0	CAMERA D'ARIA X 3.50-8	
39414008	39414008	0	CAMERA D'ARIA	
39414010	39414010	0	CAMERA D'ARIA	
39415010	39415010	0	CAMERA D'ARIA	
53143712	53143712	0	DISTANZIALE	
58043250	58043250	0	CERCHIO	
58043370	58043370	0	CERCHIO	
58048330	58048330	0	CERCHIO	
58048331	58048331	0	CERCHIO 6.00 I-10	
92243685	92243685	0	DISTANZIALI RUOTE CM.6 (COPPIA)	
92248923	92248923	0	ZAVORRA KG. 12 PER BARRA	

	A	B	C
3.50-8" (600)	391.13502	394.13502	580.43370
3.50-8"	391.13502	394.13502	580.43250 *
4.00-8"	391.14008	394.14008	580.43250
4.0-10"	391.14010	394.14010	580.48330
5.0-10"	391.15010	394.15010	580.48330
6.5/80-12"	391.16018	394.16018	580.44804 *



**BCS**

**600** serie **94**

RUEDAS  
ROUES

RUOTE

WHEELS  
RADER

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

ANPASSUNG

**11.01**

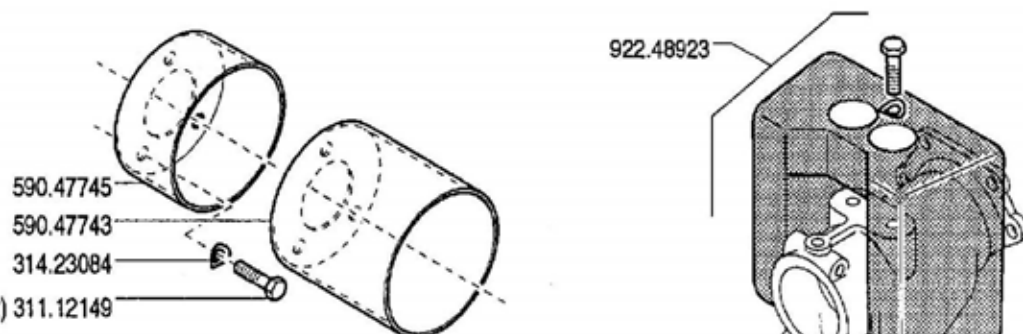
01.06.1995

★ N.

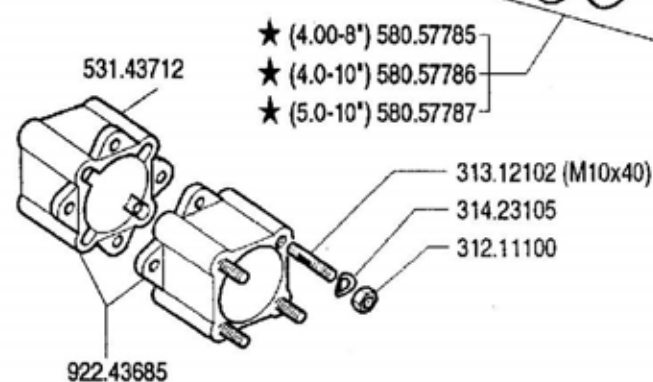
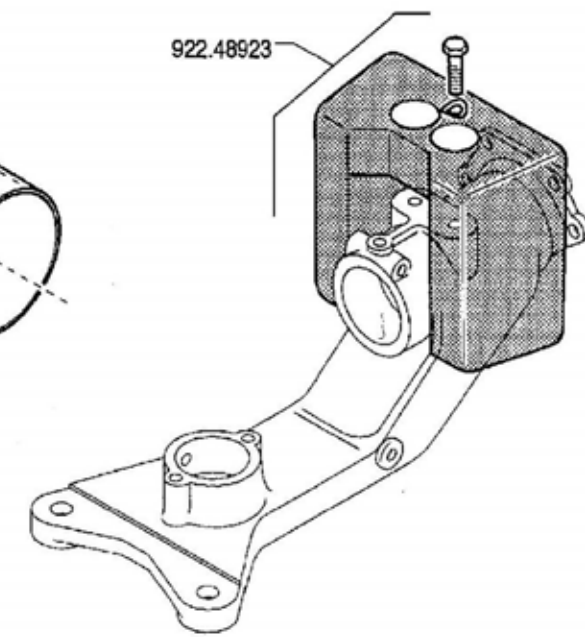
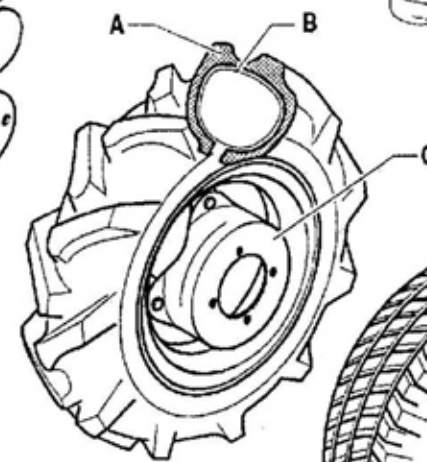
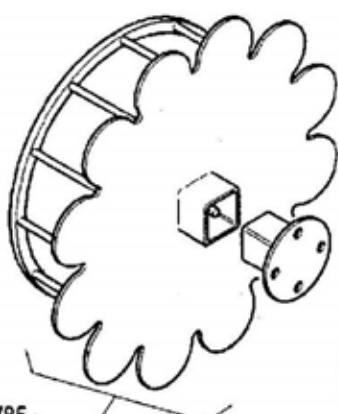
Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31112149	31112149	0	VITE	
31211100	31211100	0	DADO	
31312102	31312102	0	PRIGIONIERO	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31423105	31423105	0	ROSETTA ELASTICA	
39113502	39113502	0	PNEUMATICO 3.50-8 2PR	
39114008	39114008	0	PNEUMATICO	
39114010	39114010	0	PNEUMATICO	
39115010	39115010	0	PNEUMATICO	
39116018	39116018	0	PNEUMATICO	
39118020	39118020	0	PNEUMATICO 20X8.00-10 4PR	
39413502	39413502	0	CAMERA D'ARIA X 3.50-8	
39414008	39414008	0	CAMERA D'ARIA	
39414010	39414010	0	CAMERA D'ARIA	
39415010	39415010	0	CAMERA D'ARIA	
39416018	39416018	0	CAMERA D'ARIA	
53143712	53143712	0	DISTANZIALE	
58043250	58043250	0	CERCHIO	
58043370	58043370	0	CERCHIO	
58044804	58044804	0	CERCHIO	
58048330	58048330	0	CERCHIO	
58048331	58048331	0	CERCHIO 6.00 I-10	
59047743	59047743	0	COPRIMOZZO	
59047745	59047745	0	COPRIMOZZO	
92243685	92243685	0	DISTANZIALI RUOTE CM.6 (COPPIA)	
92248923	92248923	0	ZAVORRA KG. 12 PER BARRA	



	A	B	C
3.50 - 8" (600)	391.13502	394.13502	580.43370
3.50 - 8"	391.13502	394.13502	580.43250
4.00 - 8"	391.14008	394.14008	580.43250
4.0 - 10"	391.14010	394.14010	580.48330
5.0 - 10"	391.15010	394.15010	580.48330
6.5/80 - 12"	391.16018	394.16018	580.44804
21 x 11.00 - 8"	391.13501	TUBELESS	580.57776



★ (M8x12) 311.12149



- ★ (4.00-8") 580.57785
- ★ (4.0-10") 580.57786
- ★ (5.0-10") 580.57787

- 391.18020 (20x8.00-10")
- 394.15010 (errata corrige)
- 580.48331



600 serie 94

WHEELS  
RUEDAS

RUOTE

ROUES  
RADER

DALLA MACCHINA  
DE LA MAGINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO  
REVISION  
MISE A JOUR  
APLZAMENTO  
ANPASSUNG

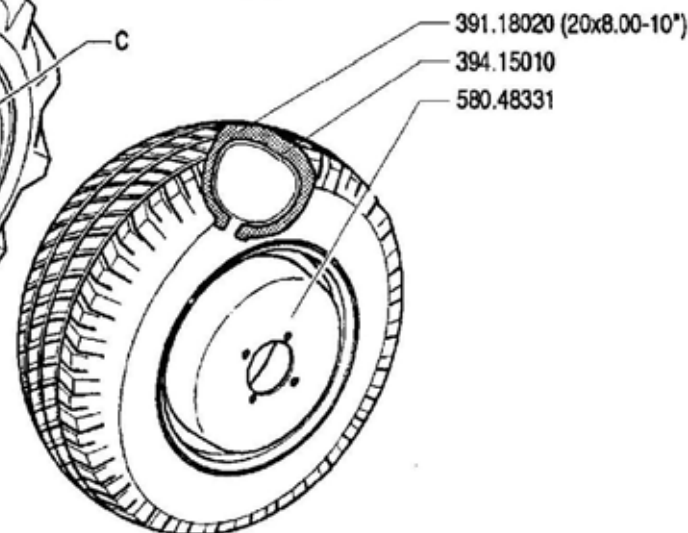
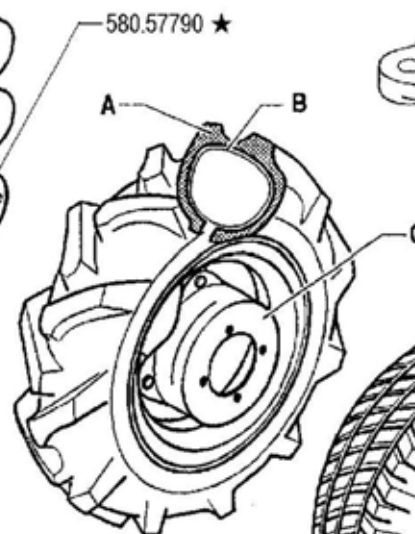
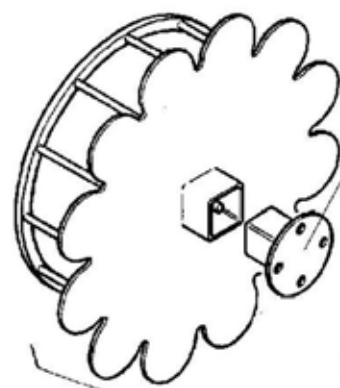
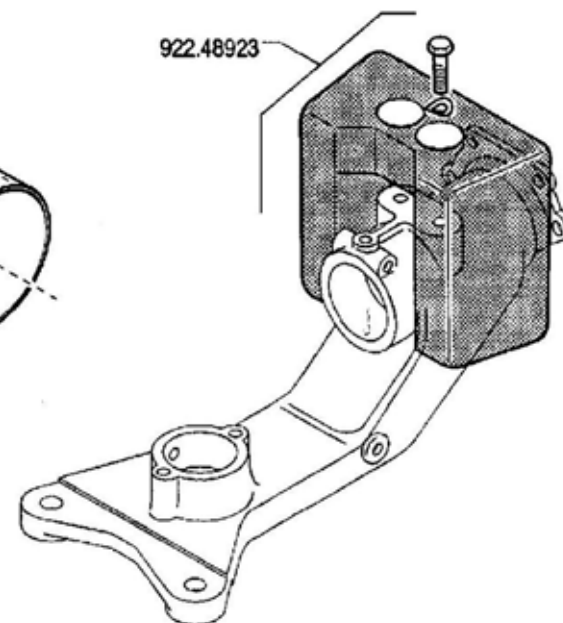
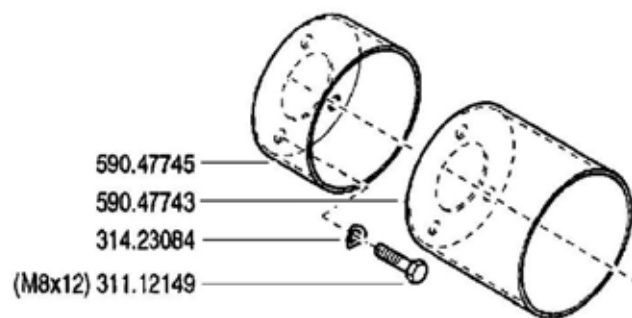
11 02  
10/1997

★N.

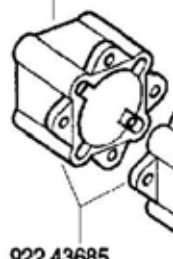
ZENNE

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31112149	31112149	0	VITE	
31211100	31211100	0	DADO	
31312102	31312102	0	PRIGIONIERO	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31423105	31423105	0	ROSETTA ELASTICA	
39113501	39113501	0	PNEUMATICO 21X11.00-8	
39113502	39113502	0	PNEUMATICO 3.50-8 2PR	
39114008	39114008	0	PNEUMATICO	
39114010	39114010	0	PNEUMATICO	
39115010	39115010	0	PNEUMATICO	
39116018	39116018	0	PNEUMATICO	
39118020	39118020	0	PNEUMATICO 20X8.00-10 4PR	
39413502	39413502	0	CAMERA D'ARIA X 3.50-8	
39414008	39414008	0	CAMERA D'ARIA	
39414010	39414010	0	CAMERA D'ARIA	
39415010	39415010	0	CAMERA D'ARIA	
39416018	39416018	0	CAMERA D'ARIA	
53143712	53143712	0	DISTANZIALE	
58043250	58043250	0	CERCHIO	
58043370	58043370	0	CERCHIO	
58044804	58044804	0	CERCHIO	
58048330	58048330	0	CERCHIO	
58048331	58048331	0	CERCHIO 6.00 I-10	
58057776	58057776	0	CERCHIO	
58057785	58057785	0	RUOTA MARGHERITA X 4.00-8	
58057786	58057786	0	RUOTA MARGHERITA X 4.00-10	
58057787	58057787	0	RUOTA MARGHERITA X 5.00-10	
59047743	59047743	0	COPRIMOZZO	
59047745	59047745	0	COPRIMOZZO	
92243685	92243685	0	DISTANZIALI RUOTE CM.6 (COPPIA)	
92248923	92248923	0	ZAVORRA KG. 12 PER BARRA	

	A	B	C
3. 50 - 8" (600)	391.13502	394.13502	580.43370
3.50 - 8"	391.13502	394.13502	580.43250
4.00 - 8"	391.14008	394.14008	580.43250
4.0 - 10"	391.14010	394.14010	580.48330
5.0 - 10"	391.15010	394.15010	580.48330
6.5/80 - 12"	391.16018	394.16018	580.44804
21 x 11.00 - 8"	391.13501	TUBELESS	580.57776



531.43712



(4.00-8") 580.57785  
 (4.0-10") 580.57786  
 (5.0-10") 580.57787

313.12103 (M10x46) ★  
 314.23105  
 312.11100



600 serie 94

WHEELS  
 RUEDAS

RUOTE

ROUES  
 RÄDER

DALLA MACCHINA  
 DE LA MAGINA  
 DE LA MACHINE  
 FROM THE MACHINE  
 AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO  
 REVISION  
 MISE A JOUR  
 APLAZAMIENTO  
 ANPASSUNG

11

Rev.  
 3

12/2002

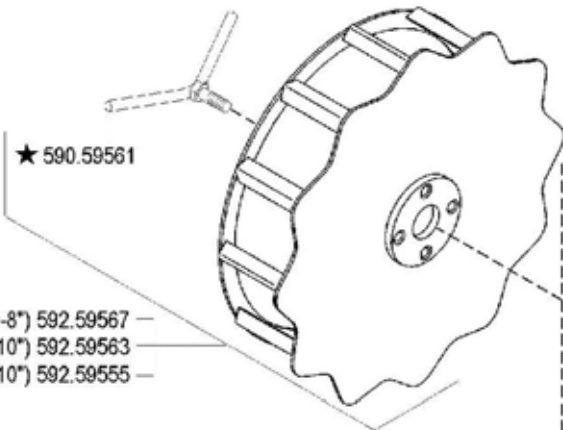
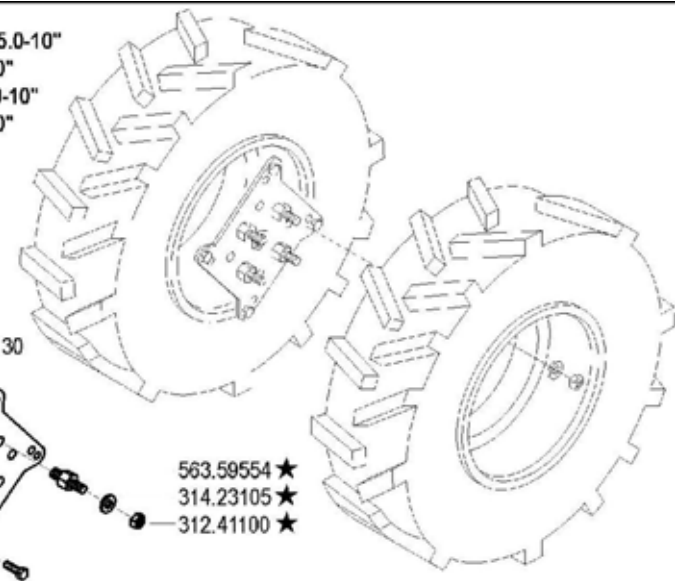
★N.

ZENIT

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31112149	31112149	0	VITE	
31211100	31211100	0	DADO	
31312103	31312103	0	PRIGIONIERO	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31423105	31423105	0	ROSETTA ELASTICA	
39113501	39113501	0	PNEUMATICO 21X11.00-8	
39113502	39113502	0	PNEUMATICO 3.50-8 2PR	
39114008	39114008	0	PNEUMATICO	
39114010	39114010	0	PNEUMATICO	
39115010	39115010	0	PNEUMATICO	
39116018	39116018	0	PNEUMATICO	
39118020	39118020	0	PNEUMATICO 20X8.00-10 4PR	
39413502	39413502	0	CAMERA D'ARIA X 3.50-8	
39414008	39414008	0	CAMERA D'ARIA	
39414010	39414010	0	CAMERA D'ARIA	
39415010	39415010	0	CAMERA D'ARIA	
39416018	39416018	0	CAMERA D'ARIA	
53143712	53143712	0	DISTANZIALE	
58043250	58043250	0	CERCHIO	
58043370	58043370	0	CERCHIO	
58044804	58044804	0	CERCHIO	
58048330	58048330	0	CERCHIO	
58048331	58048331	0	CERCHIO 6.00 I-10	
58057776	58057776	0	CERCHIO	
58057785	58057785	0	RUOTA MARGHERITA X 4.00-8	
58057786	58057786	0	RUOTA MARGHERITA X 4.00-10	
58057787	58057787	0	RUOTA MARGHERITA X 5.00-10	
58057790	58057790	0	ATTACCO	
59047743	59047743	0	COPRIMOZZO	
59047745	59047745	0	COPRIMOZZO	
92243685	92243685	0	DISTANZIALI RUOTE CM.6 (COPPIA)	
92248923	92248923	0	ZAVORRA KG. 12 PER BARRA	

	A	B	C
3.50 - 8" (600)	391.13502	394.13502	580.43370
3.50 - 8"	391.13502	394.13502	580.43250
4.00 - 8"	391.14008	394.14008	580.43250
4.0 - 10"	391.14010	394.14010	580.48330
5.0 - 10"	391.15010	394.15010	580.48330
6.5 / 80 - 12"	391.16018	394.16018	580.44804
21 x 11.00 - 8"	391.13501	TUBELESS	580.57795 ★ (1)

★ 922.57794  
 KIT GEMELLAGGIO PER 4.0-10" / 5.0-10"  
 TWINNING KIT FOR 4.0-10" / 5.0-10"  
 JUMELAGE KIT POUR 4.0-10" / 5.0-10"  
 KIT GEMELOS POR 4.0-10" / 5.0-10"  
 ZWILLINGSKIT 4.0-10" / 5.0-10"



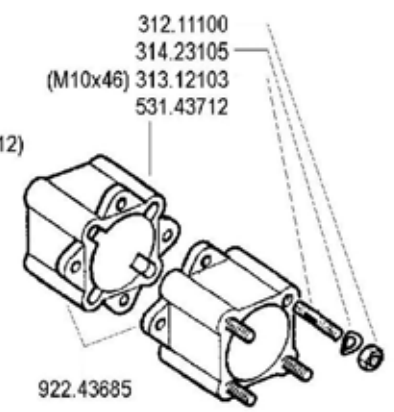
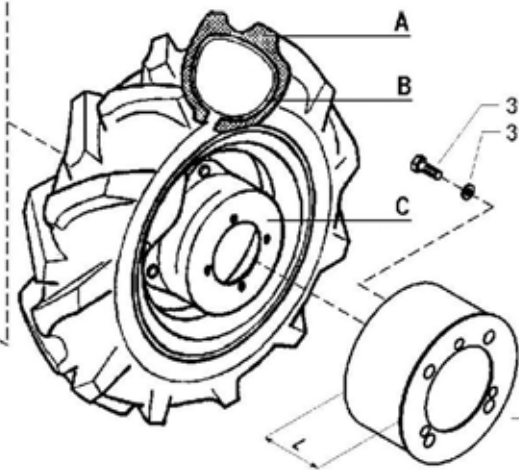
- ★ 592.59580 (4.00-8") ★
- ★ 312.41120
- ★ 314.23130
- ★ 590.59571
- ★ 563.59553

- ★ 312.41120
- ★ 590.59551
- ★ 312.41080
- ★ 314.23084
- ★ 311.12151
- ★ 314.23130
- ★ 563.59554
- ★ 314.23105
- ★ 312.41100

- ★ (4.00-8") 592.59567
- ★ (4.0-10") 592.59563
- ★ (5.0-10") 592.59555

- ★ 563.59553
- ★ 311.12219
- ★ 314.21101
- ★ 311.12151
- ★ 314.23084
- ★ 312.41080
- ★ 314.23084
- ★ 590.59551
- ★ 312.41120
- ★ 314.23130

- (4.0-10") ★ 592.59578
- (5.0-10")
- (21x11.00-8")



- 590.47745 (L=66)
- 590.47743 (L=126)

(1) sostituisce **580.57776**



600 serie 94

WHEELS  
RUEDAS

RUOTE

ROUES  
RÄDER

DALLA MACCHINA  
DE LA MAGINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO  
REVISION  
MISE A JOUR  
APLAZAMIENTO  
ANPASSUNG

11  
4  
12/2003

★N.

ZENNE

Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
31112149	31112149	0	VITE	
31112151	31112151	0	VITE	
31112219	31112219	0	VITE	
31211100	31211100	0	DADO	
31241080	31241080	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241100	31241100	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31241120	31241120	0	DADO AUTOBLOCCANTE	
31312103	31312103	0	PRIGIONIERO	
31421101	31421101	0	RANELLA	
31423084	31423084	0	ROSETTA ELASTICA	
31423105	31423105	0	ROSETTA ELASTICA	
31423130	31423130	0	ROSETTA ELASTICA	
39113501	39113501	0	PNEUMATICO 21X11.00-8	
39113502	39113502	0	PNEUMATICO 3.50-8 2PR	
39114008	39114008	0	PNEUMATICO	
39114010	39114010	0	PNEUMATICO	
39115010	39115010	0	PNEUMATICO	
39116018	39116018	0	PNEUMATICO	
39413502	39413502	0	CAMERA D'ARIA X 3.50-8	
39414008	39414008	0	CAMERA D'ARIA	
39414010	39414010	0	CAMERA D'ARIA	
39415010	39415010	0	CAMERA D'ARIA	
39416018	39416018	0	CAMERA D'ARIA	
53143712	53143712	0	DISTANZIALE	
56359553	56359553	0	PERNO	
56359554	56359554	0	PERNO	
58043250	58043250	0	CERCHIO	
58043370	58043370	0	CERCHIO	
58044804	58044804	0	CERCHIO	
58048330	58048330	0	CERCHIO	
58057795	58057795	0	CERCHIO	
59047743	59047743	0	COPRIMOZZO	
59047745	59047745	0	COPRIMOZZO	
59059551	59059551	0	FLANGIA	

<b>Pos.</b>	<b>Codice</b>	<b>Q.ta</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Note</b>
59059561	59059561	0	VITE	
59059571	59059571	0	FLANGIA	
59259555	59259555	0	RUOTA MARGHERITA X 5.00-10	
59259563	59259563	0	RUOTA	
59259567	59259567	0	RUOTA	
59259578	59259578	0	KIT FLANGIA	
59259580	59259580	0	KIT FLANGIA	
92243685	92243685	0	DISTANZIALI RUOTE CM.6 (COPPIA)	
92257794	92257794	0	PIASTRA GEMELLAGGIO RUOTE (COPPIA)	



530.48656



580.59211

**600**

580.57703

**610**

580.57684

**620**

580.57685

**630**

580.57686

**630WS**

580.57705

**650**

580.57707

**640**

580.57709



580.57687

580.46903  
**FRIZIONE  
EMBRAYAGE  
EMBRAGUE**

580.46903



580.46952



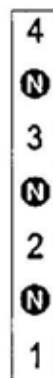
580.46912



580.57678



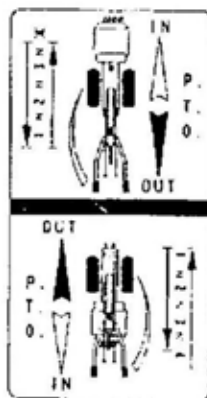
580.57712



580.57714



580.57706



580.47731



580.57698



580.46901



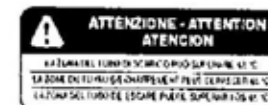
580.46902



580.46953



580.46909



580.46910



580.57722



580.57724



**600** serie 94

ADHESIVOS  
AUTOCOLLANTS

ADESIVI

STICKERS  
AUFKLEBES

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

N.

12.00

9/1997



Pos.	Codice	Q.ta	Descrizione	Note
53048656	53048656	0	MARCHIO OVALE	
58046901	58046901	0	ADESIVO	
58046902	58046902	0	ADESIVO	
58046903	58046903	0	ADESIVO	
58046909	58046909	0	ADESIVO	
58046910	58046910	0	ADESIVO	
58046912	58046912	0	ADESIVO	
58046913	58046913	0	ADESIVO	
58046952	58046952	0	ADESIVO	
58046953	58046953	0	ADESIVO	
58047731	58047731	0	ADESIVO	
58057678	58057678	0	ADESIVO	
58057684	58057684	0	ADESIVO	
58057685	58057685	0	ADESIVO	
58057686	58057686	0	ADESIVO	
58057687	58057687	0	ADESIVO	
58057698	58057698	0	ADESIVO	
58057703	58057703	0	ADESIVO	
58057705	58057705	0	ADESIVO	
58057706	58057706	0	ADESIVO	
58057707	58057707	0	ADESIVO	
58057709	58057709	0	ADESIVO	
58057712	58057712	0	ADESIVO	
58057714	58057714	0	ADESIVO	
58057722	58057722	0	ADESIVO	
58057724	58057724	0	ADESIVO	
58059211	58059211	0	ADESIVO	



580.57687



580.57680



580.57703



580.57684



580.57685



580.57686



580.57705



580.56594



580.59211



530.48656



580.57729



580.57730



580.57731

640

580.57709

650

580.57707



600 serie 94

ADESIVI

STICKERS  
ADHESIVOS

AUTOCOLLANTS  
AUFKLEBES

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

ANPASSUNG

★N.

12 01

7/1999

Mod.

ZEWIE

<b>Pos.</b>	<b>Codice</b>	<b>Q.ta</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Note</b>
53048656	53048656	0	MARCHIO OVALE	
58056594	58056594	0	ADESIVO	
58057680	58057680	0	ADESIVO	
58057684	58057684	0	ADESIVO	
58057685	58057685	0	ADESIVO	
58057686	58057686	0	ADESIVO	
58057687	58057687	0	ADESIVO	
58057703	58057703	0	ADESIVO	
58057705	58057705	0	ADESIVO	
58057707	58057707	0	ADESIVO	
58057709	58057709	0	ADESIVO	
58057729	58057729	0	ADESIVO	
58057730	58057730	0	ADESIVO	
58057731	58057731	0	ADESIVA 615 S	
58059211	58059211	0	ADESIVO	

4  
N  
3  
N  
2  
N  
1

580.57698

580.57706

4  
N  
3  
N  
2  
N  
1

580.57714

580.46913

PERICOLO DI RIBALTIMENTO  
DANGER OF ROLLING  
VERBODEN AGRISCHEREN  
PELIGRO DE VOLCO

580.57722

PER AVVIARE - PARA ARRANCAR  
POUR DEMARRER

580.46901

PER AVVIARE - PARA ARRANCAR  
POUR DEMARRER

580.46952

580.46909

**ATTENZIONE - ATTENTION  
ATENCIÓN**

LA ZONA DEL TUBO DI SCARICO PUO' SUPERARE 65 °C  
LA ZONE DU TUYAU D'ECHAPPEMENT PEUT DEPASSER 65 °C  
LA ZONA DEL TUBO DE ESCAPE PUEDE SUPERAR LOS 65 °C

580.46910

AUS

AUS

580.47731

FRIZIONE  
EMBRAYAGE  
EMBRAGUE

580.46903

PTO

580.57678

580.57712

580.57724

MOTOR  
STOP

580.46953

580.46902

580.57732

580.57676

580.46912



600 serie 94

STICKERS  
ADHESIVOS

ADERIVI

AUTOCOLLANTS  
AUFKLEBES

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

AGGIORNAMENTO  
REVISION  
MISE A JOUR  
APLAZAMIENTO  
ANPASSUNG

Mod.  
**13** 00  
7/1999

★N.

<b>Pos.</b>	<b>Codice</b>	<b>Q.ta</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Note</b>
58046901	58046901	0	ADESIVO	
58046902	58046902	0	ADESIVO	
58046903	58046903	0	ADESIVO	
58046909	58046909	0	ADESIVO	
58046910	58046910	0	ADESIVO	
58046912	58046912	0	ADESIVO	
58046913	58046913	0	ADESIVO	
58046952	58046952	0	ADESIVO	
58046953	58046953	0	ADESIVO	
58047731	58047731	0	ADESIVO	
58057676	58057676	0	ADESIVO	
58057678	58057678	0	ADESIVO	
58057698	58057698	0	ADESIVO	
58057706	58057706	0	ADESIVO	
58057712	58057712	0	ADESIVO	
58057714	58057714	0	ADESIVO	
58057722	58057722	0	ADESIVO	
58057724	58057724	0	ADESIVO	
58057732	58057732	0	ADESIVO	



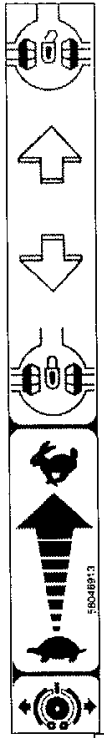
580.46912



580.57698



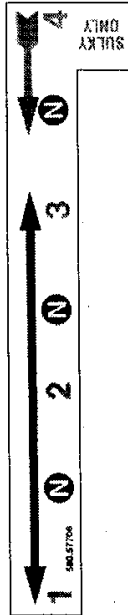
580.46913



580.57714



580.57678



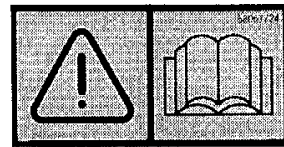
580.57706



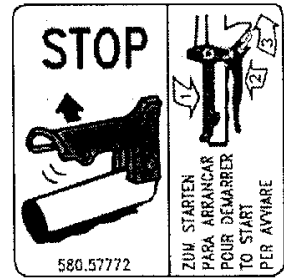
580.57712



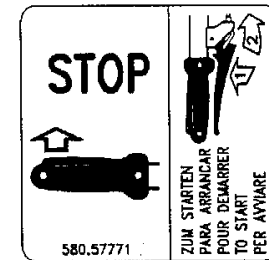
580.57676



580.57724



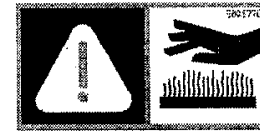
580.57772 ★



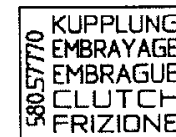
580.57771 ★



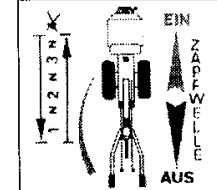
580.57767 ★



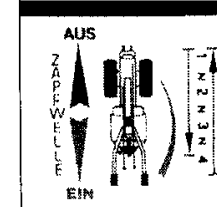
580.57768 ★



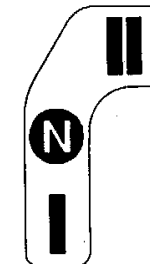
580.57770 ★



580.47731



580.57722



580.57732



600 serie 94

STICKERS  
ADHESIVOS

ADESIVI

AUTOCOLLANTS  
AUFKLEBES

DALLA MACCHINA  
DE LA MAQUINA  
DE LA MACHINE  
FROM THE MACHINE  
AB DER MASCHINE

★ N

AGGIORNAMENTO

REVISION

MISE A JOUR

APLAZAMIENTO

ANPASSUNG

13

Rev.  
1

12/2003

ZENNE

<b>Pos.</b>	<b>Codice</b>	<b>Q.ta</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Note</b>
58046912	58046912	0	ADESIVO	
58046913	58046913	0	ADESIVO	
58047731	58047731	0	ADESIVO	
58057676	58057676	0	ADESIVO	
58057678	58057678	0	ADESIVO	
58057698	58057698	0	ADESIVO	
58057706	58057706	0	ADESIVO	
58057712	58057712	0	ADESIVO	
58057714	58057714	0	ADESIVO	
58057722	58057722	0	ADESIVO	
58057724	58057724	0	ADESIVO	
58057732	58057732	0	ADESIVO	
58057767	58057767	0	ADESIVO	
58057768	58057768	0	ADESIVO	
58057770	58057770	0	ADESIVO	
58057771	58057771	0	ADESIVO	
58057772	58057772	0	ADESIVO	